

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Address:

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada.

Адреса:
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada.

Виходить кожної середи — Published every Wednesday.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, OCTOBER 15, 1930. No. 42 (289). VOL. VI.

PK VI. Ч. 42 (289).

СЕРЕДА, 15 ЖОВТНЯ 1930.

СТРАШНА РІЗНЯ В КИТАЮ.

Як доносять з Шангаю, 12-го жовтня, в північно-середнім Китаю відбулася страшна різня між військами націоналістичного уряду з Нанкіню, а військами так званого християнського генерала Фен Ю-Сяна. В цій різні мало впадило пороху 30,000 вантажів та в два рази більше було ранених. Нанкінський уряд заявив, що около сто тисяч жовнів піддалося. Нанкінці мали роззброїти 40,000 жовнів Фен Ю-Сяна. Нанкінці забрали місто Лян, яке було досі місцем осідку генерального штабу генерала Фен Ю-Сяна. Єли мав армію в 250,000 жовнів і після заяви нанкінського уряду всі вони мали би бути розпорочені.

Чи і наскільки є в цьому правди, годі покищо знати і треба чекати на дальші повідомлення. Фен Ю-Сян і генерал Си Сі-Шан створили північну коаліцію та вже від весни провадили боротьбу проти Чан Кай-Шека, який стоїть на чолі націоналістичного уряду в Нанкіні та є знярядом чужих капіталістів в Китаю. Говориться в вісті, що Фен Ю-Сян пофається в напрямі північно-західнім. До погрому коаліції спричинився манджурський молодий диктатор, 30 літній, Чан Су-Лян, який заняв Тьєн-сін і Пейпін, нібито на приказ нанкінського уряду. Лян Шаек іменував заступником головнокомандуючого націоналістичних армій.

ВЕЛИКІ ЗДОБУТКИ КИТАЙСЬКИХ КОМУНІСТІВ

Вісті з останніх кількох днів з Китаю говорять про великі успіхи китайської Червоної Армії, яка добре організувалася і вела знову забрати дальші міста. Дві цілі провінції, Гуанан і Кіньсі, знаходяться під владою селянських і робітничих та жовнірських рад. Китайська Комуністична Партія, яка проводить тими боями китайської бідноти, знаходить всюди велику приязнь бідного

населення. Жовніри з націоналістичної армії переходять масово під прапор комуністів, зрозумівши, що їхній інтерес є боротися за свою класу, а не за буржуазію. Чужинці в загрозених комуністичними військами містах хотіли би втікати, та вода на ріках є мала і вони не можуть, ані чужинцеські військові лодки не можуть підплисти до тих міст. Це є велика революційна кампанія, яка принесе успіх за успіхом.

ФРАНЦІЯ ЗАВЛЯЄ ВОЄННУ ГОТОВІСТЬ

Французький президент Дюмерг виголосив 9 жовтня промову в місті Квімпер, в якій сказав, що тепер є небезпечно для ворогів Франції заціпати її, бо ціле населення стане проти такого "напасника". Він мав мабуту на думці Італію, в якій Муссоліні дуже "рипається" та Німеччину, в якій в недавніх виборах вибрано багато фашистів-націоналістів, так званих гітлерівців, та комуні-

стів, які то партії обі говорять, що не признають воєнних відшкодувань паложених на Німеччину. Як відповідь на будову німецьких воєнних кораблів, Франція спустила того дня на воду новий воєнний кружак, який є дуже сильний, хоч він малий. Це є відповіддю на будову другого такого німецького воєнного кружакця, який докінчують. Отак буржуазні уряди лагодяться до "мира".

ЗРІСТ ВОЗДУШНИХ ДОРІГ В РАД. СОЮЗІ

Зараз буржуазні часописи розписуються, що після оповідання осіб, що повернули з Радянського Союзу, там поширене дуже розвинута комунікація. Є великі довгі воздушні лінії, від яких є бічні і перебіг по дорожніх тими воздушними дорогами відбувається не менше безпечно, як в других країнах. Що буржуазію дивує, це є, хто навчив більшовиків будувати літаки. Буржуазні думали, що коли самі французі переберуть владу, вони не в силі нічого зробити. Тимчасом показується, що між радянськими винахідниками і вченими не бракує теж здібних людей. Ця вістка про велику скількість літаків в Радянському Союзі охолодить трохи тих, які раді би завтра винювісти війну Союзом. Вони на літаки найбільше розчислюють, а не на армію, які можуть "зарадитися" більшовизмом таї збудуватися.

Друге воєнне судно збудоване в Британії на рахунок канадського уряду, зістало спущене на воду 10 жовтня в Сент-Джонс-Британії. Це є шестидесяти тисяч тонн. Один такий шестидесяти тисяч тонн перед роком. На це видано поперек 4 мільйони доларів. Канадський буржуазний мілітаризм Канаду і приготується до війни, хоч говорить про мир.

КАНАДІЙСЬКІ БАНКИ Є ЗА ВИСОКИМ МИТОМ

Голова Кредитний Банк оф Комерс, сер Дж. Ейрд, заявив 8 жовтня в Торонто, що він удобрило поновлю канадського прем'єра Бенета на імперській конференції в Лондоні, в якій Бенет сказав, що в того високого мита, яке він встановив, його уряд готов дати 10 процент знижки для британських товарів, якщо британці чинитимуть паложити високе ми-

то на певну іншу пшеницю, крім з британських доміній. Ейрд говорить, що коли б Бенетові вдалося таким способом добитися ринку на канадський пшеницю в Британії, від цього стало би легше всім канадцям (чи тай, канадським виключачам і спекулянтам пшеничною, бо фармерам це нічого не допоможе.) Бенет і канадські банки, це одно те саме.

МИТОВА ТАРИФА КАНАДИ Є ЗАГРОЗОЮ

Так виходило би з промови американського президента Торревегера в палаті Бернса, який 9 жовтня говорив до членів торговельної палати в Торонто. Бернс сказав, що митне суперництво, це небезпечно явище, яке може довести до поганих наслідків між Канадою і Злученими Державами. Пі-

сля цього пана то світова криза повстала через вмишування урядів до торгівлі і промислу. Він обороняв, що американська висока митова тарифа є нешкідлива для чужинців, але нагла зміна тарифи за 24 годни, як це зробив Бенет в Канаді, це є небезпечно, бо заскочило американських капіталістів несподівано.

САСКЕЧЕВАН ДІСТАНЕ ОДИН МІЛЬЙОН

Провінція Саскечеван дістане один мільйон доларів з тих 20 мільйонів, які федеральний парламент ухвалив на допомогу безробіттю. Манітоба і Альберта дістануть по 900,000 на таку допомогу. Звісна річ, що з тої допомоги скористають контрактори і доставці різних матеріялів, а безробітці, які не мали нічого, так не матимуть, бо коли б навіть роздав цілих

20 мільйонів між них, так ніхто не дістав би більше, як 60 доларів. Як довго капіталізму, так довго безробіття. Крім поновної суми Саскечеван дістане пів мільйона на "допомогу" бідним фармерам, які не мали врожаю. Також на інші цілі дістане дальші суми. Разом около 3 мільйонів доларів. Але тямте, що Елдерсон є консерват і Бенет консерват. Рука руку мие.

БРЕХЛИВІ НАКЛЕПИ НА РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ

Видумані панськими агентами наклепи на Радянський Союз не устають. Часопис з 12 жовтня написав, що в Берліні, Німеччина, дістали вістку про те, що населення Рад. Союзу мало б бути незадоволене, бо приходить зима, а в неї немає опалу і достаточної поживи. "Бредлайни" мали би бути в всіх більших містах. П'ятирічний план "не дописує". Навті ловля риб мала цілописати. Але зараз буржуазні брехуни бють себе по брехливій пиці і вже в другій новинці таки з того самого дня говорять, що британський кооперативний діяч Гоблей, який кожного року подорожує по Радянському Союзі, твердить, як наочний свідок, що радянська

влада робить велетенський поступ і зменшила неграмотність з 80%, на 30%. Ця влада вчить молоде покоління продукувати краще і науковим способом різні продукти. Поширення навчання дає розумних і підприємчих молодих людей, які є великим чинником в розбудові народнього господарства. Всього досить поживи. Глибки люкеусових товарів мало. Інших є досить. Багато дечого іншого сказав Гоблей, але будьте переконані, що патріотична українська преса про це не заговорить. Вони перебере цюковито панську брехню та її ще своєю додасть. Але від того Союзом ці тепліше ні студентів. Хай брешуть до часу.

ПЛЯНУЮТЬ ЗДАВИТИ ІНДІЙСЬКИХ СЕЛЯН

Донесли з Сімлі, Індія, що британська влада в Індії приготує карну експедицію на селян верховинців з племені Афрідів, які повстали перед кількома місяцями та падали на Пешавар і інші міста, завдаючи британській владі багато втрат

і клопотів. Уряд плянує здавити тих войовників, заки це зима зачнетесь і унеможливить воєнні операції проти них. Британська влада хоче позбутися ватажка Гаджі Турангза-я, який має великі впливи в селян. Операції будуть на 45-мильєвім фронті в горах.

РІЖНІ ВІСТІ

ВОЄННЕ СУДНО ДЛЯ КАНАДИ.

Друге воєнне судно збудоване в Британії на рахунок канадського уряду, зістало спущене на воду 10 жовтня в Сент-Джонс-Британії. Це є шестидесяти тисяч тонн. Один такий шестидесяти тисяч тонн перед роком. На це видано поперек 4 мільйони доларів. Канадський буржуазний мілітаризм Канаду і приготується до війни, хоч говорить про мир.

ВОРОЖАТЬ ЛІЦІНІ ШКИ НА ЖИВНОГО СКОТА.

З останніх повідомлень 10-го жовтня, що у східній Канаді багаті беруться до оточуван-

ня худоби й тому є бідний попит на молоду худобу до годівлі і на оточування, а це мало б спричинити вищі ціни на таку худобу.

ЗЕМЛЕТРУС В ТИРОЛІ.

В австрійських провінціях Тироль і горішня Австрія, замітали 9 жовтня більший землетрус, який спричинив деякі матеріяльні шкоди, але не забрав жертв в людях. Інший землетрус занотувала Рівер Вю Коледж в Сидні, Австралія, який повинен би знаходитися коло остроїв Філіппін на Тихім океані. Покищо про цей другий землетрус нема ніяких вістей, де він відбувався.

ЛЕТУНИ ПЕРЕЛЕТІЛИ ОКЕАН.

Два летуни, канадієць Бойд і американець Коштор, перелетіли щасливо Алятійський океан і висіли на одному з малих островів на захід від Британії. Очістия дістали газоліну і на другий день прибули до летничого порту Кройдон коло Лондону, де витала їх численна британська публіка. Бритійський летун Кінгсфорд-Смит, який пустився в дорогу з Британії до Австралії, залетів 12 жовтня щасливо до Бушір в Персії.

ВИНАЙШЛИ НОВИЙ СКОРОСТРІЛ.

Лондон, 11 жовтня. — Бритійська обороноздатність проти літаків буде революціонізована через введення нового рода скорострільної гармати, яка показалась дуже успішною в пробах. Є це внаслідок чотирьох або в'єм скорострільів в однім скорострільі-гарматі. Вистріли є так скорі один за другим, що майже куля кулю доганяє в воздуху. Далекосяглість теж дуже велика. Так буржуазія всіх країн готовиться до "мира".

ЗАГИНУЛИ ТРИ МАЙНЕРІ.

В майні вуглевій коло Далтон, стейт-Огайо, загинули три майнері. Їх захопив в майні газ званий однокисень вугляна. Газ повстав через вогонь, який знищив будинки на верху майні та дерево в шахті. Причина вогню не відома.

АРЕШТУЮТЬ КОМУНІСТІВ.

Еспанський уряд диктатора Беренгера казав поарештувати всіх провідніших еспанських робітників і селян, які творили Комуністичну Партію Еспанії. Уряд говорить, що комуністи лагодилися до перевороту. Вістка з 12 жовтня говорить, що арешти відбулися в Мадрид, Барцельоні, Севільї та інших більших містах Еспанії.

НЕЩАСТЯ З ЛІТАКАМИ.

В Злучених Державах загинули чотири особи через нещастя з літаками. Це сталося тільки в однім дні. Кілька днів тому назад загинуло п'ять осіб через літаки. Це однак не стримувє людей від дальших летничих авантур, бо буржуазія хоче приготувитися до воздушної війни.

МУСИЛИ ВІДКЛИКАТИ ВИСОКЕ МИТО НА ЦИКЛО.

Канадський консервативний уряд мусів перед кількома днями відкликати паложене на цикло високе мито, бо торговельним циклом зачати дуже проти цього мита стривати. Показалося, що в деяких випадках цикло відторожило на 100 процент.

МІСТО МЕКЕНКО, 9 ЖОВТНЯ.

Часопис Ді Пренса говорить, що в місцевості Сан Карльос стейт Табаско, "бандити" стягли 80 осіб, які заперкли до костела. Причиною мала би бути реалізна суперечка. Це вказує, що бода веде реалізне навчання цюти.

ПОБІДА ПОВСТАНЦІВ В БРАЗИЛІЇ.

Найновіші депеші з 12 жовтня з Ріо де-Жанейро, столиці Бразилії повідомляють, що урядові війська заатакували повстанців в різних менших сутичках в трох провінціях: в Мінас Герасс на заході, в Парані на полудні та в Баїї на півночі. В тих сутичках федеральні урядові війська мали віднести побіди. В полудневій часті стейту Сао Павльо, в місцевостях Ібейра і Ітараре федеральні війська перемогли 2,000-ний відділ повстанців.

Повстанці мали заняти дві місцевості. Вони мали би контролювати всі північні стейти Бразилії. Виходилоби, що тільки два стейти, Ріо де-Жанейро, в яким є столиця того-ж імені, та Сао Павльо, звісний сутичках в трох провінціях: в Мінас Герасс на заході, в Парані на полудні та в Баїї на півночі. В тих сутичках федеральні урядові війська мали віднести побіди. В полудневій часті стейту Сао Павльо, в місцевостях Ібейра і Ітараре федеральні війська перемогли 2,000-ний відділ повстанців.

Тимчасом з головної квартири повстанців вислано вісти, що повстанські відділи віднесли кілька менших побід над висланими проти них федеральними відділами. Частина федеральних військ в Белло Горизонте, стейт Мінас Герасс, мала піддатися повстанцям. В самім стейті Ріо де-Жанейро

Непотвержені вісти з Буенос-Айрес з 12 жовтня говорять, що між містами Сантос і Сао Павльо виколівся потяг з тисячею федеральних військ, які вислано проти повстанців в стейті Сао Павльо. Числа жертв цього викоління не подано в вісті. Потяг злетів у глибоку прірву.

ПОЕТ ЗАМІЧАЄ РЕВОЛЮЦІЙНИЙ РУХ

До Нью Йорку прибув на кораблі "Бремен" індійський поет Рабіндрнат Тагоре, якому надано титул "сер". Він повертає з своєї подорожі по Радянському Союзі. Коли американські репортери преси питали його про Радянський Союз, він заявив, що він здивувався, побачивши в Союзі велику виховану роботу, що її зробила влада робітників "рілії і фобонія" за останніх десять років. Тагоре говорив, що перед десяти роками в Союзі було сто стільки неграмотних майже,

скільки було їх в Індії. Нині тільки 5% Гіндуєв є грамотні, а радянське населення є "інтелегентне, вміє знайти і відповідати сміливо на всякі запитання", говорить Тагоре. Він заявив, також, що цілий світ має революційні настрої. Коли його запитали про так звані касты в Індії, тобто гостре відмежування багатих від бідних, він відповів, що американці мають далеко більше кастовості в себе, як має Індія. При цім вказав гордим американцям на питання про Негрів в Злучених Державах, що вони

ІТАЛІЙЦІ ВИМОРДОВУЮТЬ БЕДУЇНІВ

Тельрама з Бенгазі, Північна Африка, з 9 жовтня говорять, що Італійські війська вбили около 150 войовників з племені Бедуїнів. Бедуїни, це народ дуже бідний, що жне в пісках пустині Сагари в Північній Африці та не хоче терпіти поневолення італійськими фашистами, які забрали цю місцеву країну та уярмяють населен-

ня, накладаючи на него великі податки й інші тягари. Щоби не допустити бедуїнського ватажка до вербування жовнірів до своєї повстанчої армії італійський фашистський уряд виселив 80,000 населення з дальших околиць пустині ближче до Середземного моря, де італійська поліція і війська можуть їх ліпше стеретчи.

ТОМАС НЕ В ЗАРЯДІ ПАРТІЇ ПРАЦІ

Бритійська Партія Праці не вибрала на своїм з'їзді в Лландудно 9 жовтня Дж. Г. Томаса, генеральшого міністра для доміній в кабінеті МакДоналда до заряду партії. Вістка каже, що підбір паложив такий реформістичний програм, як має ІППІ в Британії і став отверго

по стороні британських капіталістів. Говорять, що він готов отагнути в консервативнім таборі. Тому то комуністи введи побороють соціал-демократів, які найбільших противників трудового населення, бо соціал-демократи готові кожної хвилі здати інтереси працюючої класи.

БУРЖУЇ КУПУЮТЬ, ДЕ Є ТАНШЕ

Повідомлено 9 жовтня з Лондону, що радянський уряд подає до Британії не тільки пшеницю, але й інші хлібні зерна. Наприклад, коли канадський прем'єр Бенет говорив на імперській конференції про знижку в 10% для товарів з Британії, британський міністер для доміній Томас сказав, що митна знижка нічого не означає, як ціни не є "приступні". Тоді

Бенет сказав, що Британія гадє така тільки купити більшу кількість іменовано від Радянського Союзу, замість купити його з Канади. Звісно, британські капіталісти, які контролюють британські машини і пекарні, купують, де ціна ширша, щоби заробити більше на муці і хлібі від британського покупця. Їм цілком не в годі, що канадські фармери банкрутують.

Проти брехливої панської преси поставмо сильну пресу працюючих!

ЧОМУ Є КРИЗА НА СВІТІ?

Ніхто не вміє так точно скласти статистику про певні події і факти, як банкири. Вони мають спеціалістів від складання всяких статистичних даних. Це банкам є докладно потрібне, бо вони контролюють всю плинність продукції в країні.

Канадські банки контролюють не тільки промисловість Канади, але також рільництво Канади у всіх його ділянках. Для цього банкірам потрібна є всяка статистика, тобто всякі списки, скільки, де чого є.

В звіті Роял Банку знаходимо, що від 1892 року до 1920, отже протягом 28 років, було десять криз в промисловості і рільництві всіх країн. Кожним разом наперед ціни на всьому підходили в гору. Значків звання гіршими було багато тоді між людьми. Тобто банки позичали тоді гроші на продукцію. Наприклад, фермерам на більше землі, на зорання і засіяння цієї землі, на набуття лішого знаряддя, на праця, машини і т. д. Знов фабрикантам на більше поширення фабрик, на ліпше встаткування їх модерними машинами і т. д.

Коли після думки банкірів всі збільшили вже таким чином всяку товарну продукцію, тоді пани банкіри заперли позичку грошей, а колектували старі дьвіги. Іншими словами, гроші ставали тісніші, їх ставало менше, а товарів було багато. Тому товар падав в ціні, а продуценти товарів банкрутували, викинено їх на брук.

Як відбувався визиск.

За кожним таким економічним підйомом, тобто за кожними 39 місяцями, в яких було досить грошей між працюючими, бо банки позичали їх, пересічний підйом цін виносив 17 процент. Значить, коли в 1892 році уважити рівень цін як 100 процент, так вже за 39 місяців, отже за два і пів року, ціни були в 17% вищі! Описля, за кожним разом, коли ціни підіймалися, вони через салдуційних 39 місяців обнижалися. Але цікавий є факт, що знижка була пересічно тільки на 12% кожним разом! Отже не обнижалися ціни товарів настільки, наскільки вони підвищалися!

Зіставала ріжниця в 5%. Тобто буржуазія протягом 28 років підносила ціни на товари 10 разів по 5%. Іншими словами, ціни цін товарів є 50% вищі, як були 28 років назад, але ціна праці людської не є зараз навіть так за висока, як була перед війною.

Або ще іншими словами, за останні 28 років буржуазія Канади вивлашувала працюючу клясу на 5% більше за кожних два і пів року!

Вартість фармів менша.

В подібних випадках визиск був більший, далеко більший, як два з половиною процент, але на загал, всіх працюючих, як клясу, визискувала канадійська буржуазія на 5% кожних два з половиною року. Це можна сказати не інакше в такій спосіб, що коли фермер перед 28 роками вартував 100 доларів або мав на 100 доларів чистого незадовоженного свого власного маєтку, ший він не має тільки 50 доларів того маєтку, помімо того, що через 28 років він тяжко працював.

Таку статистику подає канадійський найбільший банк і ми думаємо, що він знає, що він говорить. Більш відомим, що ми не неї, чому не нашесь горіше розуміти. А треба старатися хоча б його розуміти, бо як так далі піде, як досі, в короткі часі нам неім приналежить торба і асбрачий кий!

"В цій періодичній кризі паштце терпіння рільництво, яке не може так скоро пристосуватися до змін в цінах", пише цей банкірський звіт. Отже пани банкіри знають добре, що рільництво не може пристосуватися скоро до зміни цін і терпіння на цім, але нічого не роблять, щоби не дати рільництву терпіння. Навпаки, весь тягар спихають на рільництво. Тобто іншими словами на НЕОРГАНІЗОВАНИХ ФАРМЕРІВ.

Коли вже і банки говорять таке, отже признають за більшовиками, що найбільший визиск є над фермерами, так що фермери думають робити, щоби з того визиску освободитися? Як фермери думають зарадити цьому?

Требя сміливості й відваги. Зарадити можна, але треба мати сміливість і відвагу та хотіти зарадити. Можна негайно по всіх околицях поорганізувати комітети задовжених фермерів та зробити всі нараз, на один день "асаймент". Тобто проголосити себе банкрутами. А це буде означати, що ціла Канада банкрут, ціла, як країна. Тоді щось мусить зробити. Або уряд мусить проголосити такий закон, що сплатування довгів відкладається цілком, так звана мораторія, або компанії зачнуть викидати побанкрутованих фермерів з хатів та тоді фермер не дадуть себе викинути і масово повстануть та зроблять кінець своїй нужді так, як зробили в Радянській Союзі і як роблять в Китаю, Індії, Іраку, Єгипті і т. д.

Організована боротьба. Чим скорше бідні задовжені фермери освідомлять собі, що їм нема інакшого виходу, тим скорше скінчиться їхня нужда і терпіння. Чим пізніше вони заберуться до організації, тим гірше для них. Поодинокі кожного можуть викинути з його фарми на вулицю, але організовано не викинуть нікого. В Німеччині виробували кількама опадими стругати з бідних фермерів податки, але німецькі селяни під проводом комуністів не тільки не заплатили податків, але в самообороні побили урядників та по підпалювали податкові уряди. Тоді дали їм сподок.

Буржуазія старатється всоди скинути з себе всі тягари на працюючу клясу. Вона примушує працюючу клясу платити всі податки. Вона наробила державних довгів на це, щоби поширити ринки збуту на свої товари, а працюючий кляса каже сплатувати ці довги та обкладає працюючих всякими невидимими і видимими податками.

Обороняйте рівне життя. Зараз консервативний уряд пана Бенета накладає високі податки на всякі заграничні товари на це тільки, щоби дати канадійським ф а б р и к а н т а м змогу визискувати працююче населення Канади. Деякі підвижки є в 40 і 50 процент від попередніх. Це означає збільшення на стільки визиск, а зменшення рівень фермерського продукту.

Наприклад, на бавовняних на вовняних виробках, на виробках з штучного шовку, є дуже високі підвижки. Однак вовняних виробів немає досить в Канаді. Канадійські фабрики не можуть дати більше, як 60 проц. невого канадійського запотребування. 40 проц. треба спровозидати з чужини. Однак тепер піднесено наміснее мито на вовняні матерії і виробні так, щоби дати канадійським фабрикантам змогу позиціти фабрику й на цих 40 проц. і віддати канадійським покуцникам по талату тутешнім визискувачам.

Пресі працюючій треба ПЕРЕДІСТАТИ, а не ПОСЛІДІСТАТИ.

РІЖНІ ВІСТІ

ЗАМІСЦЬ ОДНОГО ДВАНАЙЦЯТЬ.

Дентист Пол в Торонто має неприємну справу. Його скаржить Б. Боз за це, що дентист замісць одного витягнув йому 12 зубів. Боз показав дентистові фотографію, на якій було видно, що один зуб має абстес. Дентист заморив Боза і витягнув не знати чому 12 зубів. Тепер Боз жадає \$25,000 відшкодування. Дентист Пол уважатиме на будуче, скільки зубів тягнути.

ВІРИТИ ЧИ НІ?

Мисис Гордон Крем з Морден, Ман., говорить, що цього року в її городі вирости і дозріли не тільки яблука, грушки, сливки і інші овочі, але навіть помаранчі. Вона живе кілька миль від Морден і 5-го жовтня привезла до міста на показ свої власні помаранчі, які спричинили багато зацікавлення, каже Манітоба Фрі Прес, яка про що новинку доповість.

ХТО ЙОГО "ЗВИТУЄ?"

Огородник Келсі з Мусомін, Саск., хвалиться, що він має одну брукву, яка важить 11 і 3/4 фунтів. Чи між читачами "Ф.Ж." не може хто похвалитися більшою?

ПРЕДСКАЗУЮТЬ ГАРНУ ПОГОДУ.

Манітобські Індіане в околиці Ді Пес предсказують, що буде ще довший час гарна погода, принаймні в північній Манітобі, бо шурі водні не зачинають ще будувати своїх гнізд на зиму. Коли має бути студена і вчасна зима, говорять індіанські знатоки, так шурі стартують завчасу про теплу хату. Бюро погоди Фостера говорить, що перших 17 днів жовтня не буде студено.

ПРЕДСКАЗУЮТЬ НИЗЬКІ ЦІНИ.

Банкіри Канади предсказують, що всьо мусить потаніти в Канаді: заробітна платня, фермерські продукти, ціна на землю і на товари. Мабуть фермерські продукти не можуть вже бути дешевші, як вони є зараз. Інакше ані дегайний фермер не видержить на фармі. Всі підуть з торбами. Заробітна платня є також вже страшно обнижена. Не треба обнижувати цього, а треба обнизити панські зарібки, дивіденди, проценти і високі пенсії та місячні платні пацці неробіть дармоїдів.

Мороз пошкодив яблука.

Буря, яка навістила провінцію Нова Скошія, зробила в долині Аннаполіс, в якій є славні сади, на яких 250,000 до 300,000 доларів шкоди. Від 150,000 до 250,000 бочок яблук буря зваляла в дерев.

Скільки канадійського хліба

Домінілянье статистичне бюро в Оттаві повідомляє, що щоторічний видаток пшениці був рівний щодо якості до пересічної якості за останнє десятиліття. Ознака пшениці була дещо менш якісно, онеє був якийсь спадок на 4% від пересічної якості за 10 років. Ячмін теж був ліпший, а фасоль така сама. Гречка менш якісно.

Заціплювання комуністичних шийтв відбувається процідим та не дежимим наслідком. Бачиш чи не було б це шийтв комуністичним.

Канада видає річно около 3 мільйонів доларів на нашіні пшеничні рослини, та великі гроши та комуністи і т. д. Під цими рослинами є засіяна площа в 10 мільйонів акрів.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В МАНІТОБІ.

Підчас минулих домініляньних виборів, коли то кількох вінніпегських товаришів промовляли на передвиборчих мітингах т. І. Навізівського в таких околицях, де ще нема відділів ТУРФДім і де про цю організацію фермери майже нічого не знали, а як знали то хіба те, що їм наговорили деякі противники, питали фермерів бесідників, чому вони ніколи переджали до їх околиць не заїзджали і не пояснювали їм справи так ясно, як це вони зараз роблять.

Ім відповідалося, що ТУРФДім висилає свого організатора тільки там, де його домагаються. Коли вони віднесуться до Центрального Виконавчого Комітету ТУРФДім у Вінніпегу і домагатимуться організатора, то ЦВК ТУРФДім напевно вдоволят їх бажання.

Зараз, коли фермери зібрані вже свою "мізерію" з поля і не продали, але віддали її капіталістам за далеко меншу ціну як минулого року, віддали її майже задармо, можуть трохи відіхнути від тяжкої праці аж до самої весни. Значить, мають трохи більше вільного часу і можуть зійтися на мітинги та разом з організатором обговорити своє тяжке положення та застановитися над тим, де їм шукати виходу. Тому вони звернулися до ЦВК ТУРФДім з домаганням, щоб вислати організатора. Їх бажання зістане сповнене, бо оце організатор зачне свою обіздку цього місяця. В "Фармерськмі Життя" вже проголошено його маршруту, однак вона ще неповна, бо час від часу зголошуються свіжі місцевості і також домагаються організатора. ЦВК ТУРФДім постаратється вислати організатора до всіх тих місцевостей в Манітобі, які його бажать почути. Потрібно організації.

Потреба організації між фермерами є зараз більша, як будьколи передтим. Бо коли фермери боряться зараз з нечуваними злиднями, коли їх праця і їх піт ненаситний капітал забирає майже задармо, то це у великій мірі тому, що фермери неорганізовані, розбиті, розпорожні.

Розбиті їх ріжні несовісні люди, які не хочуть бачити фермерів організованими, бо організований фермер об'єднається з своїм братом і товаришем по праці міським робітником, це така сила, яку ніхто в світі не в силі побороити. Як би так ці два брати праці, ці дві жертви капіталістичного визиску об'єдналися, подали собі руки в спільній боротьбі проти спільного ворога, тоді шніш-на гнила капіталістична система лопнула б до 24 години і ціла працююча кляса зажила б новим, вільним життям. Не було б визиску і фермер одержував би повне випгородження за свою тяжку і довгогодинну праця, а той робітник, який дується в підземелю серед газів, одержував би також повне випгородження за свою праця. Однак так довго, як ці два брати праці не порозуміються більше, не пізнають, що вони мають спільного ворога, якого треба побороити спільними силами, буде продовжуватися визиск, буде безробіття в місті, а на фармах буде як багато праці, яка не принесє фермерам ніякої користі.

Криза заставляє думати.

Теперішня економічна криза, яка цілим своїм тигарем зляла на плечі робітників і фермерів, а капіталісти роблять з неї мільйонний багатство, заставила до думання тих робітників і фермерів, які перед тим не цікавилися організацією, але дуже часто відносилися до неї байдужно, а то й ворожо. Головно серед фермерів наші противники говорили ріжні сенітніці, ріжні брехні про організацію ТУРФДім і про робітничо-фермерську пресу.

Однак зараз справа стоїть інакше. Фермери пишуть нам, що хочуть почути нашого організатора, який розказав би їм про значіння і ціль організації ТУРФДім, про значіння робітничо-фермерської преси і причини нинішньої економічної кризи, яка поставила їх над берегом пропасті, яка кинула їх в обійми нечуваних злиднів, в обійми Голоду.

Нагорода за 30 років.

За тридцять років тяжкої праці на фармах, пустивши на них свої найкращі роки життя, поливши майже кожную ступу фарми своїм потом і кровю, фермери доробились до того, що не мають з чого вижити. Не говоримо про тих фермерів, які живуть на каменистих і мочароватих землях в північній Манітобі, які не можуть заробити на життя на тих фармах, а мусять в зими мучитися з коротми, бо їхнє тяжке життя відоме всім робітникам і фермерам в Канаді. Немає зляється в цілії Канаді такого робітника або фермера, який не чув би про Гімлю, де велике число українських та ісляндських фермерів мучаться від 30 років і ніяк не можуть хоч трохи доробитися. Ми будемо говорити про тих фермерів, які оруть свої фарми від стіни до стіни, де не зорана хіба та частина, яка становить подвійря. Чи думаєте, що їм живеться краще від тих бідних фермерів, які поселилися вдовж манітобських озер? Не багато користі. Візьміть провінцію Саскечеван або Алберту, де такі наші українські фермери мають несоргішні фарми. Їх життя не краще від життя манітобських фермерів, які мешкають в гімелльськмім окрузі. Вони фермерують трохи на більшу скалю від українських фермерів в північній Манітобі, тому мусять мати більше машинерії, а як кожному фермерові звісно, машинерія пожирає великі кошти. Ще фермер не заплачений за неї вповні, а тут вона подомилася і треба вже йти і брати нову. Взагалі біднішим фермерам не можна зараз вижити, чи це в північній Манітобі, чи на просторах степах в Саскечевані або в "соняшній" Алберті.

Багаті кризи не знають.

На вінніпегських маркетах продають манітобські фермери з поблизьких околиць бушель бараболь по 30 центів, ще ї набиваються нею. І хоч фермерські продукти тані, то у самім Вінніпегу є багато робітників, які не працюють і не мають навіть за що купити таких таних бараболь по 30 ц.

Значить, що капіталістична криза лягла цілим своїм тигарем на плечі робітників і бідних фермерів. Вона не відбивається на фабрикантах і банкірах, бо ті надложили ціну на свої товари і не сунуться з неї нічого, хоч би вони мали змаруватися. Банки не хочуть анічїти фермерам грошей, а як і позичуть декотрому, то беруть собі такий самий процент, як брали тоді, коли фермерські продукти платилися ліпше. Муніципалі продають фарми за залеглі податки, бо фермери не мають чим їх заплатити. Подовища фармів в північній Манітобі нахолодяться в муніципальних руках за залеглі податки. Не краще стоїть справа з податками в Саскечевані та Алберті.

Підчас минулих домініляньних виборів пишучий ці рядки промовляв на однім передвиборчмі мітингу в окрузі Селкворт в користь т. Навізівського. По мітингу закликав його один фермер на сцену і зачав оповідати йому про свої "гарразди". Він сказав, що вже відлістичної господарки, капіталістичного визиску. Але помімо цього всього багато панських агентів, дуже часто такі українських патріотів, йдуть між фермерів і говорять їм, що нинішня система є добра, бо в ній кожний знає, що є його. Так, фермер і робітник знають добре, що їх злидня і нужда, а капіталісти знають що тільки на злиднях бідних фермерів і робітників ростуть капіталістичні багатства як на дріжджах.

ВСТУПАЙТЕ ДО КООПЕРАТИВИ!

Робітничо-Фармерське Кооперативне Товариство у Вінніпегу з'організоване робітниками на те, щоб воно служило працюючій клясі. За два роки свого існування кооператива виправдала себе.

Вона дала своїм шервоям 5 процент дивіденду від вложених грошей, а всі ті, що у неї купували, дістали 3 процент звороту з чистого зиску на продажі палива.

КООПЕРАТИВА І П ПОКУПЦІ ДАЛИ ПОВЕРХ \$1,400.00 РОБІТНИЧИМ ОРГАНІЗАЦІЯМ НА ОСВІДОМЛЯЮЧУ ПРАЦЮ.

Загальне бажання робітників й фермерів є, щоби поширити діяльність кооператива мусить з'єднати більше число членів та здобути більше фондів.

Заряд Робітничо-Фармерського Кооперативного Товариства апелює до всіх свідомих робітників та фермерів, щоб вступали в члени кооператива.

Один уділ коштує \$10.00, а можете брати від одного до п'ятдесяти уділів.

Пишіть або золешуйтеся до:

Workers & Farmers Co-operative Ass'n, Ltd.
COR. PRITCHARD & BATTERY STS., WINNIPEG, MAN.

ЗА ЗАРЯД Р.-Ф.К. Т.-ВА:
В. Н. КОЛІСНИК, голова; Д. Й. ПРИСТАШ, секр.; Г. СИДОР, скарбник.

них виборів пишучий ці рядки промовляв на однім передвиборчмі мітингу в окрузі Селкворт в користь т. Навізівського. По мітингу закликав його один фермер на сцену і зачав оповідати йому про свої "гарразди". Він сказав, що вже відлістичної господарки, капіталістичного визиску. Але помімо цього всього багато панських агентів, дуже часто такі українських патріотів, йдуть між фермерів і говорять їм, що нинішня система є добра, бо в ній кожний знає, що є його. Так, фермер і робітник знають добре, що їх злидня і нужда, а капіталісти знають що тільки на злиднях бідних фермерів і робітників ростуть капіталістичні багатства як на дріжджах.

Требя порухуватися.

Тому спішіть всі на мітинги організатора ТУРФДім. Слідить за оголошеннями в "Фармерськмі Життя" та на місцях, агітуйте свого сусіда, щоб не сидів в дома, але йшов на мітинги послухати промови організатора, правди про нинішній несправедливий лад і що робити, щоб його усунути, а на його місце завести такий лад, в якому фермер і робітник мав би людяне життя і був дійсною людщиною, а не жертвою визиску тих, які ніколи нічого корисного не роблять, а живуть в достатках, підчас коли фермери і робітники мусять жити в злиднях.

Люди попадають в розпуку.

Коли цей фермер скінчив своє оповідання і пишучий це сказав йому, що не бачить ніякого виходу, бо той фермер, який купив його фарму, має право викинути його з неї, то нещасний фермер сказав, що він не дасть своєї праці когось іншому. Він зробить так, що не буде ні йому користі, ні тому, що купив його фарму. На це відповів йому автор цієї статі, що так робити не треба. Коли його хорого викинуть з фарми, тоді, на підставі муніципального закону, муніципалі мусить дати йому утримання.

ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В МАНІТОБІ

Оцим повідомляється всі наші відділи ТУРФДім і симпатиків та читачів "Фармерського Життя", що ЦВК ТУРФДім висилає організатора на обіздку по фермерських місцевостях в Манітобі.

Просіть всіх фермерів, які читають "Фармерське Життя", проголосити між своїми сусідями і знайомими, що організатор ТУРФДім буде говорити про важкі і фермерські справи на салдуційних мітингах.

- АРБОРІ, МАН. — в суботу, 18 жовтня.
- ГАСК, МАН. — в неділю, 19 і в понеділок, 20 жовтня.
- ОКНО, МАН. — у вівторок, 21 і в середу, 22 жовтня.
- ШОРНКЛІФ, МАН. — в четвер, 23 і в п'ятницю, 24 жовтня.
- СИЛВАН, МАН. — в суботу, 25 жовтня.
- МОРВІНА, МАН. — в неділю, 26 і в понеділок, 27 жовтня.
- СІЛВЕР, МАН. — у вівторок, 28 і в середу, 29 жовтня.
- СКАГЛІЛІК, МАН. — в четвер, 30 жовтня.
- МЕЛЕС, МАН. — в п'ятницю, 31 жовтня.
- РЕМБРАНДТ, МАН. — в суботу, 1 і в неділю, 2 листопада.
- ТЮЛОН, МАН. — в понеділок, 3 і у вівторок, 4 листопада.
- ІСТ КІЛДОНАН, МАН. — в середу, 5 листопада.
- ТРАНСКОНА, МАН. — в четвер, 6 листопада.
- КІЛКЕНІ, МАН. — в п'ятницю, суботу, неділю і понеділок, від 7 до 10 листопада.
- ФІШЕР БРЕНЧ, МАН. — у вівторок, 11 і в середу, 12 лист.
- БРОД ВЕЛІК, МАН. — в четвер, 13 і в п'ятницю, 14 лист.
- ЧЕТФІЛД, МАН. — в суботу, 15 і в неділю, 16 листопада.
- ПОШЛАФІЛД, МАН. — в понеділок, 17 листопада.
- ПІВУД, МАН. — у вівторок, 18 і в середу, 19 листопада.

Товариші фермери й товаришки фермерки! Приходіть чимвально на мітинги і послухайте нашого бесідника, який вяснить причини цього положення. Про час і місце, де мають відбуватися віча, слідить за оголошеннями на почтах і в шторах.

ЦВК ТУРФДім.

РОЗПОДІЛ ПРИХОДІВ В КОЛЕКТИВАХ. ВИБІР ПУЛЕВИХ ДЕЛЕГАТІВ.

З області господарства і науки.

ЯК ПЕРЕХОВУВАТИ РІЖНУ ЯРИНУ ЧЕРЕЗ ЗИМУ.

В цей час багато фермерів придумують над цим, як би го переховати деяку ярину добре через зиму. Це є важке з огляду на потребу мати свіжу ярину через зиму, бо це є доконче потрібне для вдержання себе і своєї сім'ї при добрім здоров'ї. Іменно науково встановлено, що листкова зелена ярина, ріжні корінні плоди і т. д. це людина мусить мати, як хоче бути здоровою. Але не тільки людина, ба навіть всяка тварина, в всякій домашній скот, хоче мати таку зелену ярину й соковиті поживу.

Найкращий спосіб передержування городової ярини всякого роду буде слідуєчий:

БУРЯКИ, МОРКВА, ПАСТЕРНАК І БРУКВА. Їх найкраще передержувати в сухім піску, або в чистій сухій глині. Кожний рідких корінь повинен бути захований окремо в бачках або окремих перегородках, щоби наприклад не мішати з собою моркві та брукви, або моркві та буряків. Однакові добре дозрілі і дозрілі коріні, свідомі від пням та слабості, треба складати разом в одну бачку чи в одну перегородку. Вершки треба втяти, лишавши гичку около пів дюйма довж. Коли втяти за близько, вони буде загинувати або відростати. Тільки тонесенькі коріні по боках можна обтяти, а голонний корінь треба лишити. Буряки і морква повинна бути викопана в середині місяця вересня, або в околицях, в яких відомо є, коли можна сподіватися більшого приморозку. Тому їх викопувати перед сильнішими приморозками, коли є можливість, що земля може цілком замерзнути.

КАПУСТА. Найліпші до переховку на зиму є тверді, середньо великі головки капусти, свідомі від ушкодження або тріснення чи дір. Верхні листки, які є цим, треба по відорвати, а качани очистити від коріння і болати. Значить, це треба відорвати головки від качана, тільки цілу капусту, голочку і качан, вивертати або вирубати і так задержати на зиму. Така головка буде довго черствата і свіжа і на весні можна таку капусту добре продати. Добре було би обшукати кожну головку окремим чистим кусцем газетного паперу. Але це багато капусти там мабуль не знайти на це знайдеться час.

ЦЕБУЛЯ. Щоби передержати цебулю через довгий час вдоволюючо, клубні цебулі мусять бути дозрілі та добре висушені на дворі. Тому дозрілі клубні виривають цебулю і обводять рідкими післом, де вона рохля, щоби вона висохла на сонці. Цебуля уважається тоді добре висохлою, коли вона не має "губих карків" значить, коли верхні повисхали добре.

Новісілля вершки можна по відорвати а цебулі покладати на прокиші зроблені з пухляк латок так, щоби поміж них були провіви. Клубні та інші цебулі само цебулю мусить бути дозрілою. Це жуєти більше, як лих пережити. Або деякі знають вишарпати по 8 цебуль разом та заховувати на штахет злочок по стій. Не треба обидрати ливини а цебулю.

БАРАБОЛИ. Про передержування бараболі на зиму майже всі знають, але не всі знають

добре. При цім треба тільки уважати, щоби між бараболями не було загінених або ушкоджених морозом клубнів, або пораниених при вибиранні з землі сапою, вилами чи плугом, бо такі можуть загинувати й ушкодити інші клубні (тюберс). При температурі 36° (36 степенів) термоміра Фаренгайта бараболі "замірають" тоб то вони не відбувається ніяке круження соків.

При зсипуванню бараболі до лощу важним є дати наспід і на боки листви поприбавити до "ту-бай-форів", щоби поміж такою штучною стіною а стіною був провів не тільки попри землі але й боками. Де такого провіву нема, там бараболі будуть пріти і повисхавать багато і на весну вони дуже скоро кильчатся.

Льох чи пивниця, в яких зсипуємо бараболі, мусять бути досить провінні, бо в початках бараболі видають з себе домішні вогкості, "пріють" говорять паші люди. Досвідчені городники перебирають хоч раз в зими свої бараболі, щоби повідкати загнілі та інакше непожадані бараболі.

ГАРБУЗИ І ІНШІ. Гарбузи, дині, кашани, медьони і інші можна теж передержувати добре через зиму, як знати, як. Тільки цілком дозрілі одиниці береться до переховання на зиму. Ознака дозрілості міститься в гарбузах і динях тоді, як при стуканню вони видають звук порожноти в середині. Гарбузи породи "сквош" повинні мати жовту шкіру щоби це можна легко програти і ніхким. Тоді вони дозрілі. Бородавковаті "сквош-і" тоді дозрілі, як їхні бородавки дуже великі. Їх передержувати в сухім приміщенні в теплоті між 60 а 70 степенів теплоті після термоміра Фаренгайта, якого тут в Канаді загально вживають. Не можна передержувати їх, як вони мають ушкоджену шкіру. Такі ліпше відразу звирити.

З весні, коли ми писали про потребу рощення цього року в городі всякої ярини, ми вказували на це, що науково встановлено, що ярина не тільки пожива, але й лікарство в цей спосіб, що вона має в собі деякі вітаміни, тоб то такі вітаміни, які є конче потрібні для кожної живій тварині, а людині тим більше, до доброго травлення. Ми вказували на це, що велика кількість медичини походить також з рощинного світа. Що природа дала природні средства проти ріжних долегливостей і слабостей.

Хочемо вірити, що багато читачів і читачок скористалися а того і мали цього року в своє

ім городі багато всякої ярини. При описі тої ярини, ми декуді подавали, як її передержувати на зиму. Тут знов, хоч може трохи опізнено, подаємо, як передержувати деякі з них. Фармерська сім'я перша повинна мати всяку ярину на зиму для вдержання доброго здоров'я. В місті куплять собою і як не мають в поближжю, спровадять з дальших сторін. Але фермер не може дозволити собі купувати дорогу зелену ярину в зими. Тому треба передержувати розумно свою власну.

Взяти таку ярину як свіжа капуста. Свіжа сира покрайна дрібно капуста з відповідною омастою зробленою з одного чи більше яєць та трохи сметани, це знаменита свіжа ярина добра тим, що в ній є всі ці кваки, що зовемо їх вітамінами або життєдайними соками. (І сама назва вітаміни означає "світсть життя").

Або взяти таку, як селера. Це належить в містах до дорожньої ярини, яку тільки замочити і купувати, бо ціна є звичайно около 20 ц. фунт. А прецінь на фармах це все можна самому собі ростити і самою на зиму передержувати. Що як це, але харчування фармерської сім'ї повинно бути як найліпше. Досить, що не маєте на фармах іншої розривки, яку мають багаті в містах, так хоч пожива ваша повинна бути така, яка давала би вам здоров'я, бо це є все, що є ваше в цій панській системі визиску. Все інше належить або буде належати незабаром нашим капіталістам.

Дуже будемо вдячні тим нашим читачкам і читачам, які напишуть нам, наскільки вони використали практично наші поради та своїх два долари, які вони дали за часопис. "Ф. Ж." не тільки навчає княсової свідомості, але хоч, щоби його читачки і читачі були зловровими членами праціоночної класи і коли прийде час звести боротьбу з визиском, не були трусами, а відважними борцями і героями в побіді.

При цім хочемо пригадати: Чи ви вже вирівнали передплату на часопис?

Продукція мідні в Канаді. Всі канадійські майни мідні дали за минулий рік 248,120,760 фунтів мідні. В 1928 р. було тільки 202,696,046 фунтів. Вартість цієї мідні була \$43,415,251, а в 1928 році \$28,598,249. Отже продукція є збільшена в 22%, а вартість в 52%. Канада є зараз на 4-ім місці в продукції мідні. Перше мають Злучені Держави, друге Чиле, третє Пол. Африка.

Цього року нараховують, що Злучені Держави матимуть 20,500,000 балів бавовни в порівнянні до 19,240,000 минулого року.

(Докінчення.)

Преміювання колгоспників.

Щоб висвітлити старанне ставлення членів артілі до роботи, щоб піднести продукційність праці і досягти доброякісного виконання робіт, треба окремих членів артілі, групи чи бригади преміювати за краще виконання роботи, причому витрати на преміювання провадиться коштом загальних виробничих витрат.

Основні засади розподілу прибутків.

Протягом господарського року, в міру матеріальної можливості артілі та потреб окремих членів, правління падає аванс в рахунок розподілу наслідків господарювання. Загальна сума авансу, що дається членам артілі протягом року, не може перевищувати 50% суми умовного нарахування на витрачену працю члена артілі, але ж виходячи із господарських умов артілі, після збору врожаю, розмір авансу можна підвищити до 70%.

Розподіл прибутків серед членів.

По відрахуванні з валового прибутку 5%, покриття виробничих та господарських витрат, сплати сільсько-господарського податку, страхування та кредиту, відрахувань до неподільного капіталу, та до фондів культурно-побутового і допомоги непрацездатним, прибуток, що залишається, розподіляється серед членів артілі відповідно до кількості виконання ними трудових (трудоодвиць).

Відрахування вартості трудових (трудоодвиць) провадиться в такий спосіб: вся сума прибутку, що належить до розподілу серед членів артілі, ділиться на всю кількість трудових по різних розрядах роботи, зведених до трудових першого розряду. Частина, що припадає на 1 день першого розряду становить вартість трудоводня. Вартість всіх інших розрядів трудоводня вираховується відповідно до співвідношення, що встановлено поміж окремими розрядами робіт.

Свою частку з прибутку кожний член артілі одержує так в натуральній, як і грошовій формі з утриманням виданих йому авансів.

Робітники та службовці — члени колгоспу, якщо вони брали участь в роботі колгоспу працюю, беруть участь в розподілі наслідків господарювання нарівні з іншими членами артілі.

Члени артілі — Заробітчани, що протягом господарського року відходили на сторонні заробітки, беруть участь в розподілі наслідків господарювання в розмірі одержаних відрахувань від їхнього заробітку, крім тої частки відрахувань, що повертається на покриття виробничих витрат артілі та утворення фондів артілі. Наприклад, заробітчани вносять до валового прибутку артілі 100 карбованців. Зі цього валового прибутку артілі 40% повернено до ріжних фондів та на виробн. витрати. Отже, заробітчани повинні брати участь в загальних витратах своїм відрахуванням в розмірі 40%, тоб то із 100 кар. — 40 кар. повертається на покриття витратів та до неподільного капіталу і фондів рештою (60 кар.) заробітчани, як і всі члени артілі, бере участь в розподілі наслідків господарювання артілі.

Якщо заробітчани члени артілі за час перебування в артілі виконували чи іншу роботу і має певну кількість трудоводнів, то до цих трудоводнів додається та частка відра

хувань від заробітку, якою він бере участь в розподілі наслідків господарювання.

Від свого заробітку заробітчани відраховують до валових прибутків артілі від 3%, але не більш 10%. Заробітчани ж, які працюють кінськи, що належать артілі, відраховують на користь артілі 60—70% свого заробітку, якщо коні утримуються артілю (фураж, ремонт зброї та воза) і відраховують 30—40% заробітку, якщо значені видатки на коні та реманент провадить сам заробітчанин.

Доставка продукції державі.

По закінченні живн і молотби хліба та зборки інших культур артілі, щоб стати з кращим приклад для навколишнього бідняцько-середняцького селянства, в першу чергу виконує свої зобов'язання перед пролетарською державою, тоб то — повнотою здає і продає продукцію, згідно контракційних умов та норм задачі, що встановлені для даного району державними органами.

Утворення насіннєвого страхового фонду.

Всю площу засіву, яку передбачено засіяти за виробничим пляном артілі, потрібно забезпечити повнотою засівматеріялом. При чому артілі обов'язково повинні забезпечити відповідним засівматеріялом площу, що передбачається до поширення коштом розпашок нових земель, прирізок тощо.

Коли ж площа засівів поширюється коштом земель нових членів, або земель, що додатково усуспільнюється старими членами (озимий члени), насіння на цю площу вноситься цими членами.

Посівматеріал виділяється в натуральній формі з кращих сортів та кращої якості. Розмір насіння по всіх культурах, що виділяється до насіннєвого фонду, повинен відповідати засіву тої чи іншої культури, що передбачається за виробничим пляном.

Щоб застрахувати колгосп на випадок стихійного лиха (вимержання, суховію, випрівання тощо) артілі повинна утворити в розмірі, що його встановить райвиконком для даного району, насіннєвий страховий запас для пересіу.

Насіннєвий та страховий фонди зберігаються в окремому приміщенні, або в окремому від споживацьких запасів закромі. Ці фонди є недоторканими, крім цільового призначення на засів, аж ніяк не можуть бути використані.

Розподіл натуральної частини продукції серед членів.

Виконавши зобов'язання по контракції і утворивши насіннєво-страховий фонд, загальні збори артілі встановлюють порядок використання продукції в натурі і розмір натуральної частини членам артілі. Причому береться до уваги індивідуальні засівні (озимі), що залишаються в індивідуальному користуванні згідно постанові уряду, а також та частина господарства, що залишається членам артілі та кількості їхніх родин.

Віддача натуральної частини продукції членам артілі провадиться по збору врожаю, як дане за виконання трудових розрядів, що його негайно розраховують загальні збори артілі а тим, що остаточний розрахунок з кожним членом артілі провадиться по закінченні господарського року.

М'ясо, фураж (сінно, солома, цюлова, аборни), концентровані корми (зерно, макуха, висілки), та соковиті (сиренева маса, буряки, картопля, гарбузи тощо) одіюються по конвенційних цінах, а якщо таких немає

Цим подається ДО ПУБЛІЧНОГО ВІДОМА, що Головний Пулевий Офіс Гвіт Пул Билдинг, Ріджайна, приймає номінації на вибір делегатів, які мають заступати членів Саскечеванського Пшеничного Пулу з під-дистрикту, в яких ваш муніципал становить частину, аж до, але не дальше, як 6 години по полудні у вівторок, 4 дня листопада 1930.

Кваліфікація на делегата є що він має бути членом під контрактом доставляти до пулу в формі вимоганий пулом, має мати своє помешкання і займатися продукцією збіжжя впроді або посередньо в тім під-дистрикті, з якого його позовано, однак делегат не є дискваліфікований, якщо його обов'язок, як делегата або директора вимагає резиденції поза границями його суб-дистрикту.

Номінаційні мітінги можна скликати на місцях, на ззив місцевих комітетів. Всі номінаційні папери мусять бути підписані відповідними шістьма теперішніми членами пулу, які живуть в під-дистрикті.

Кожних шістьох членів пулу може номінувати кандидата на делегата без огляду на номінаційні мітінги. Можні номінувати довільне число кандидатів в цім самім під-дистрикті. Разом з номінацією мусить бути писемна заява кандидата, що він годиться на номінацію. На це підписується готова декларація помічена на номінаційній формі.

Номінаційні форми можна дістати від кожного секретаря місцевого пулевого комітету або прямо з головного пулевого офісу.

Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Ltd.
Head Office — Regina, Sask.

по окремим видах фуражу та по цінах місцевих регулюючих органів і зараховується до валового прибутку артілі.

По задачі-продажу артілю відповідної частини фуражу по контракції лишки фуражу розподіляються за таким порядком:

1) в першу чергу забезпечується все усуспільнене тваринництво (коші, корови, свині, вівці, кури, гуси тощо), що є в наявності і що намічено придбати виробничим пляном;

2) 10% поверх потрібного фуражу для усуспільненої худоби та птахів залишається, як страховий фуражний запас в артілі;

3) решта фуражу розподіляється серед членів артілі для неусуспільненої худоби, в міру потреби.

Артілі може залишати частину фуражу, як запас для потреб тих членів, що мають придбати худобу, але за їхній рахунок.

Вартість фуражу, що одержують члени артілі, зараховується до частини прибутку, яка їм належить при розподілі наслідків господарювання. В разі якщо член артілі, що має худобу, не зможе одержати фуражу в рахунок належної йому частини прибутку, артілі видає потрібний йому фураж за окрему платню.

Щоб встановити постійний зв'язок з членами артілі, що перебувають в лавах Червоної армії та флоту і зацікавити їх в розвиткові господарства артілі, правління артілі повинно постійно інформувати червоноармійців про стан господарства, з'ясуватися за родин цих червоноармійців та за постановою загальних зборів надавати матеріальну допомогу, як їм так і їхнім родинам, що потребують її.

Прибутки членів артілі від неусуспільненої худоби, як продуктової худоби (корова, свині, птиці тощо), коровицтва, свідомість насінництва і ін., що є у власному користуванні залишається в повному розпорядженні члена артілі.

Наведений порядок розподілу наслідків господарювання в сільсько-господарській артілі може бути застосований усталено загальних зборів також і в товариствах спеціального виробництва (созах) і інших рішень усуспільненої худоби виробництва та організація господарства доріваються артілі.

На кожних 100 американських фермерів тільки 60 є власниками фармів, а 40 фермерів ренує фарми (беруть в оренду від компаній). Цей процес значне відбувається вже і в Канаді.

РІЛЬНИЧІ ВІСТІ.

Саскатунський молочний пул зачне молочарню.

Саскатун, 11 жовтня. — Задавши несювна перед трома роками Саскатунський Молочний Пул зробив досі поверх 75,000 доларів маєтку і задумує в найкороткім часі зачати будувати свою власну "крімєрню". Минулого року він орудував 16,500,000 фунтами молока вартості \$425,000. Пул є кооперативним фермерським товариством.

Доц перешкодив молоченню.

На західних преріях доц перешкодив молоченню і фермери знаходяться в неприянім положенні. Не досить, що ціна є нішя, як були за останніх 20 років, ще до того і непогода може зіпсувати грейди через покільчення, звогнення і т. д.



Цей образок показує рішачю а місці скубаной на сухо, а пареної курки читачам бачити, що скубана на сухо курка дає чисте м'ясо, принаде для покупки, а парена має по собі племн, немаче-б мала як зараду. Звісна річ, м'ясо з пареної принесе меншу ціну, як було писано в минулим числі.



Цей образець представляє, як скубати курку негайно по спаралізованій пошкодженій мозку, як описано в минулим числі.

FARMER'S LIFE

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.

Subscription per year \$2.00

Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ

Листок для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи. Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$2.00

Адреса:

FARMER'S LIFE

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

ЛИСТОПАДОВА КАМПАНІЯ НАШОЇ ПРЕСИ НАБЛИЖАЄТЬСЯ.

Товариші і Товаришки!

Наближається місяць листопад, який є місяцем несення допомоги пресі працюючих. Мабуть не треба повторяти того, що вже було писане в часописі і говорене на вічах, що преса працюючих ніде і ніколи не вдержалася би з самої тільки передплати. Видавати часописи для працюючого народу, які вчать його клясовости, пізнання коріння лиха, які говорять йому, чому є визиск і кризи та нужда і безробіття, це є дуже трудна річ під панською системою влади і господарки! Є багато причин, чому це так трудно.

Панські закони Канади і других країн ограничують права преси працюючих. Вона не може писати всього, бо потягнути-б її до відповідальності і хоч нікому голови не зняли би за написане в часописі, але треба би оборонятися і видавати на це дорогі гроші, бо гроші зарпачовані тяжко робітниками рілі і фабрики. В інших країнах арештують редакторів часописів, щоб позбавити працюючу клясу найздібніших провідників.

Інша причина є, що всякі матеріали потрібні до видавання часопису є контрольовані панською клясою, мільйонерами, і це вельо дуже дороге коштує. Ще інша причина є, що таким часописам пани не хотять давати ніяких оголошень. Наприклад робітничо-фермерській пресі в Канаді деякі панські фірми ніяк не дадуть оголошення, бо ця преса пише про визиск ріжними компаніями і з панської точки погляду це є цілком слушно. Пани говорять: як то, бете нас і хочете оголошень?

Оголошення становлять велике жеребо приходів, але в нас їх є, як самі бачите, небагато! Отже як з передплати нема достить фондів на видавання часопису, як з оголошень нема, так часопис мусить апелювати до всіх своїх читачів і читачок за допомогою в формі пресового фонду. А це мусить робити люди, яких працююча кляса через свою робітничо-фермерську організацію, поставила до праці коло тих організаційних часописів і казала їм натискати на ці факти, що треба помагати своїй пресі пресовими фондами, дає, що треба поширювати свою пресу, аби тим способом поширити рух працюючих. Отже цей відзвік до читачів робиться не з чийогось бажання особистого, а з припоручення членів організації. І ми мусимо це робити, хоч вірте нам, нам це не є приємно. Ми не вчилися на поці і не вміємо зебрати. Тому ми отверто говоримо до Вас: **ПОМОЖІТЬ СВОЇЙ ПРЕСІ ПРЕСОВИМ ФОНДОМ!**

Зробіть це в місяці листопаді. Приготуйтеся заздалегідь до збірки того пресового фонду по цілій околиці, через ріжні підприємства, далі постарайтеся вирівняти зацікавленість за часопис і подбайте позискати нових передплатників.

А чейже нікто з Вас, Товариші і Товаришки, не скаже, що в теперішнім часі робітничо-фермерська преса не є потрібна! А вже відбуваються події, які мають великанське значіння для працюючої кляси. Треба тепер більше, як коли перед тим, читати свою пресу! Треба тепер більше, як коли давніше організувати працюючих до остаточного поруху з кривдителями працюючої кляси! Тому преса мусить виходити і свідомі клясово робітники рілі і фабрики піддержать її!

НА ЛІВО ЧИ НА ПРАВО.

Тепер біда в Канаді. Фермерам найгірша біда. Задовжні вони, а на продукти рілі нема ніяких ці. На живого скота теж нема. За землю платили високі ціни. За машинерію і знаряддя платили високі ціни. За всякі товари платили вони високі ціни. Один пише в дописі, що дійшло до цього, що на банкноту сушених сливок треба продати баксу збіжжя...

Це фермерів заставляє думати, чому так є? Вони починають знаходити відповідь, що тому так є, бо є ціла череда ріжних галасів, які не працюють, тільки живуть гоїно з посередництва між продуцентом і кансументом. Інші живуть гоїно з того, що позичають фермерів грошей, які повинні позичати йому державі. А ще інші живуть, перекасив з інших способів визиску. Однак всі живуть з визиску. Якних около 600 тисяч фермерів і около мільйона робітників мусять паробити на банько 8 мільйонів ішого населення Канади. Буржуйі наміщили ріжних компаній на довгах, і ті компанії мусять нести діло так, щоб платили свої догги та приносили власникам користи і мали достить фондів на всікі потреби. Це спричинило високі ціни. Щоб ці високі ціни осмигнути, компанії наперли на панський (це пани, ні) уряд, щоб не допустив до Канади чужих товарів. Тому уряд наложив на чужі товари високе мито. Мито отже піднесло ціни ще вище, як вони були досі. І вони буде підносити їх даліше, бо консервативний уряд поїно зроби початок.

Фермери починають думати про створення своєї боевої силної організації, яка порозумілася би з робітниками промисловими та разом оба ні брати праці щоб новали панську владу, а встановили свою. Іншого виходу немає. Або панська кляса буде панувати, а трудовий народ виспакуватиме далі налардо, або трудовий народ відсуне панську клясу від господарки країно і встановить такі порядки, які будуть в інтересі великого числа трудового народу.

Значить, фермери лівошляв, з преси відвертоють на ліво від панських партій до радянських. Це те покій зроби бур-

жуйчики, які на словах були лівими, переходять на право, до панських партій. Багаті фермери-куркулі, теж підуть за ними. Бідні фермери будуть мусити звести боротьбу не тільки з буржуазією міста, але й з багачами на фармах. Но всеж таки бідніших фермерів є більше і вони побідять!

Віднота на рілі порозуміється з біднотою міста і відсуне багачів від всякої влади!

РАДЯНСЬКА ПШЕНИЦЯ І ІСТЕРІЯ МІЖНАРОДНІХ СПЕКУЛЯНТІВ.

З РОЗМИСЛОМ РЕПЕТУЄ АВТОКЕФАЛЬНА РИПИНДЯ НА БІЛЬШОВИЦЬКУ ПШЕНИЦЮ.

Велика американська капіталістична газета "НЮ ЙОРК ТАЙМС" присвятила майже дві повних сторони, як вона називає, "істерії з радянською пшеницею". Читачі нашої газети вже познайомлені до певної міри з тою справою, але й у нас вона не була виснена повністю, як годі її висняти і в цій короткій статті.

"Американська істерія" з радянською пшеницею почалася з того, що представники радянських організацій продали на чикагівській біржі кілька мільйонів бушлів пшениці. З цього й почався цілий скандал. Як вони, оті більшовики, посміли продавати в Америці свою пшеницю? І чому? Ну, розуміється, "з розмислом", репетує Рипиндя. Більшовики продають свою пшеницю в Америці тому, щоб знизити ціну, от що!

Бідні рипинді! Як вони боронять спекулянтів, а в голос кажуть, що боронять американських та канадських фермерів. Ніхто тих фермерів не ограбив так, як такі американські та канадські капіталісти. Та ми трошки ширше розглянемо цю справу з радянською пшеницею.

НЕ СІЙ, НЕ ІДЖ, НЕ ПРОДАВАЙ І В МОРЕ НЕ ВИСИПАЙ.

Коли послухати капіталістів, їхніх урядів, а вже надто їхніх рипиндячих оборонців, то радянська влада повинна б усю свою пшеницю висипати в море. Ну, скажіть же люди добрі, як сміють більшовики продавати пшеницю? Вони її не сміють ні їсти, ні в море висипати, ні продавати, вони її не сміють сіяти, взагалі більшовики не повинні нічого з пшеницею мати до діла. Бо коли більшовики сіють пшеницю, то рипинді тоді пишуть: "О, вже їх житній хліб розпирас". Коли не сіють — то вони напишуть: "Більшовики хочуть люди ї голодом висморити". Коли більшовики не продають, тоді рипинді пишуть, що більшовики самі хочуть усе пожерти, а коли продають, то рипинді кажуть, що більшовики роблять це з розмислом, щоб знизити ціни на пшеницю.

ЧОМУ РИПИНДІ ТАК ДАЯЛИ КОЛЕКТИВІЗАЦІЮ.

А коли б так обернули справу другим кінцем, то можна зробити таке заключення: "канадські фермери продають пшеницю тому, щоб знизити ціни на пшеницю", тобто "роблять це з розмислом", і т. д. Все можна пояснити навиворіт. Тільки ж більшовики аж ніяк не підуть радитися ні до капіталістів, ні до Рипинді, як вони мають робити. Рипинді, наприклад, дуже не подобалася колективізація сільського господарства в СРСР. А тимчасом і пшеничка ж то вродилася в СРСР переважно завдяки сільсько-господарським колективам, які в більшості машинами та спільними силами оброблено. Ось хоч би й приклад з двох канадських комун — мигаєвської та криворіжської. З мигаєвської пишуть, що навіть старожилі не тямлять такого врожаю, як має його цього року коммуна. З комуни Хлібороб також пишуть, що днями й ноцями мусили робити, щоб своє збіжжя зібрати. І у всіх комунах та колективах урожай був майже два рази краший, як на індивідуальних господарствах. І не автокефальний господь-бог допоміг комунах та колективам, але колективна праця, машини, краця-обробка землі, культурне господарство. І продукція того збіжжя обійшлася куди дешевше, за обробку індивідуальну. Ну, й що ж ти, Рипиндю, з цим подієш?

ЩО КАЖЕ ПРО РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ АМЕРИКАНСЬКИЙ ЕКОНОМІСТ.

Та ми вернемо до "Ню Йорк Таймс", до газети "трошки" поважнішою, як рипиндячі рептилки. В неділішньому виданні тої газети з 28 вересня вмістив статтю Майкел Фарбмен, експерт економіст, як його рекомендує газета своїм читачам під наголовком: "Політика російського експорту потрібна світом". Він оповідає усім капіталістичним і рипиндячим "економістам" не про жовтневу революцію, але про революцію в агрікультурі і індустрії СРСР. Він наводить дані, цифри, проценти розвитку не тільки агрікультурного і індустріального будівництва, але й торгівлі. Він на цій стороні оповідає про те, як основно змінилося й далі змінюється ціле економічне обличчя країни з рілничної на індустріально-рілничну. Він перестерігає усіх рипиндячих "економістів", що Жовтнева революція в порівнянні до теперішньої індустріальної та агрікультурної революції, яка відбувається під п'ятилітнім економічним планом, є лише драматичним епізодом, невеликим прологом (вступом) до тої, яка прийшла десять літ пізніше.

ЩО КАЖЕ ВЕЛИКА КАПІТАЛІСТИЧНА ГАЗЕТА.

В тому самому числі "Таймс" подає телеграму про велику тривогу в Європі у зв'язку із зростом радянської закордонної торгівлі. "Таймс" подає із Істбабуу (а Константинополь) такі дані: протягом місяця зніши цього року з чорноморських портів вивезено через Дарданелли 65,000 тон радянської пшениці, кукурудзи, ячменю, віаса і жита, 370,000 тон нафти і 250,000 тон вугілля і мангану. В серніи тих самих продуктів вивезено: 355,000 тон, 315,000 тон і 210,000 тон. Протягом перших двадцять п'ять днів вересня вивезено тих самих продуктів: 360,000 тон, 235,000 тон і 135,000 тон.

Далі та сама пошка каже, що зніши збіжжя стало зростає і найбільше буде його вивезено в жовтні і листопаді. Історично, а нафти і мінеральні продукти в Батумі, Одесі, Поті і Маріуполі. На осімь законтрактовано поперх 100 кораблів в Англії і інших містах Європи для вивозу радянських продуктів в осімь. Боефорський пролив вже через кілька останніх тижнів заповнений кораблями, що йдуть в радянські порти. 90 відсотків збіжжя, каже повідомлення, йде до Англії, а метал і мінерали йдуть до Америки й Канади. Закінчується пошка так: "Нікто ще від часу війни ро-

сійські продукти не доходили такої великої кількості вивозу з чорноморських портів. І звідки ціна на них спричинила великий неспокій в пшеничних колах на Балканах і в Туреччині".

Знов інше повідомлення в цій самій газеті каже, що само лише італійське місто Генуя вислало в радянські чорноморські порти 11 кораблів за продуктами.

КАПІТАЛІСТИЧНІ ЛІГИ НАШІ ТА ПАН-ЕВРОПИ КЛАНЦАЮТЬ ЗУБАМИ НА РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ.

Ми не можемо наводити усіх вісток за величезною капіталістичною газетою, однак із вище наведених видно, що поки ріжні великі й малі ліги націй та пан-європи засідають в Женеві, Варшаві, Атенас і радяться над тим, як би то проголосити нову блокаду над Радянським Союзом, як би то конкурувати його пшеницею, нафту, вугілля, Радянський Союз широким кроком виходить на міжнародний ринок як величезна самостійна одиниця, як чинник, який починає трясти цілим капіталістичним світом.

То це ще не все. Згаданий нами вище Майкел Фарбмен каже, що Радянський Союз зараз є покищо найбільшим покупцем на світі електричних машин, турбін, сільсько-господарських машин і машин для тяжкої індустрії. Отже він є зараз покупцем таких матеріалів, які в протягу найближчих кількох років зроблять Радянський Союз експортером тих машин, які він тепер купує і то експортером по дешевій ціні. Бо виробництво в СРСР не капіталістичне, але соціалістичне.

РАДЯНСЬКА ПШЕНИЦЯ СТАЄ ВПОПЕРЕК ГОРЛА КАПІТАЛІСТИЧНИМ ДЕРЖАВАМ.

Коли місяць чи півтора тому назад почав Радянський Союз на ширшу скалю вивозити свої продукти, то деякі капіталістичні газети писали: "От дивно: комуністи несповидять капіталістів, хочуть повалити капіталістичні держави і проте ввозять до тих держав усякі свої продукти. Та це ж виглядає на те, що коли ти хочеш вдарити собаку, то кинь її костомоха з мясом". Еге ж, кепкували собі з більшовиків, які мовляв хочуть хлібом повалити капіталістичні держави. А зараз усі вони репетують, як на завійницю, що більшовики своєю пшеницею знижують ціни на неї.

Більшовики ціни не знижують. Капіталістичні держави не дають довготермінових кредитів Радянському Союзові на ті товари, які він у них купує. Тому, щоб купити потрібні для фабрик машини, Радянський Союз вивозить свої продукти до капіталістичних держав. Коли ж капіталістичні держави, замість споживати їх на здоровля, починають цими продуктами лавитися, то не вина в цьому більшовиків.

ЧОМУ НЕ ГАВКАЄТЕ НА СВОЇХ?

Кому Радянський Союз продає найбільше пшениці? Англії. Про це пишеться в кожному телеграфічному дописенню. Хто що пшеницю купує? Купують англійські капіталісти. Еге ж, ті самі капіталісти, що минулого року купували пшеницю в Аргентині. Чому Радянський Союз продає пшеницю Англії? Щоб вимінити за продану пшеницю фабричні та рілничні машини. Продавці продає свої продукти тому, хто їх купує. Коли Радянському Союзові потрібні машини, то він не дивиться на те, що англійські чи американські капіталісти, коли б могли, то розірвали б його на шматки, але йде й купує у них машини. Купує, щоб збудувати ними своє соціалістичне господарство.

Чому дурновязі Рипинді не дають англійських, канадських та американських капіталістів за те, що вони продають Радянському Союзові машини? Або чому вони не дають англійських капіталістів за те, що вони купують радянську чи аргентинську пшеницю, а не пшеницю своєї домінії? Рипиндя повинна б сказати канадським фермерам, якщо щі справді серце болить за ними: "Дивіться, люди, який то патріотизм в капіталістів! Ваша пшеничка гние, а вони купують в Аргентині, Індії чи в СРСР! Іх патріотизм — долар". Але ніяка патріотична Рипиндя цього не скаже, бо її патріотизм — бреші, враже, як пан каже.

МЕКФЕЙЛ І БЕНЕТ ХОТЯТЬ СПАСАТИ КАНАДІЙСЬКИХ ФАРМЕРІВ.

Пропасть для бідних фермерів.

По спеціальній парламентарній сесії в Оттаві, на якій преміер Бенет "розв'язав" питання безробіття, виїхав він з кількома своїми міністрами на економічну імперіяльну конференцію в Лондоні.

На цій то конференції преміери ріжних британських колоній та домінії мають найтійший, як би то піднести свою торгівлю на вищій степені. Бенет говорить, що це можна осягнути тільки тоді, як всі британські колонії і домінії подадуть собі руки і дадуть першештво британським товарам. За те Британія має купувати в них ті товари, які вони мають для експорту. Бенет сказав також, щоб всі британські домінії та колонії торгували між собою на більшу скалю, як це вони робили до цього часу.

Найголовнішим продуктом в Канаді є пшениця, якої зараз нікто не хоче купувати. Британські капіталісти заявили, що вони купувати британську пшеницю минулого року, бо канадський пшениця була врання такої ціни, яку вони не могли заплатити. Наслідком цього було те, що вони майже цілком відмовилися купувати канадську пшеницю.

Разом з Бенетом і його делегацією на економічну конференцію в Лондоні, почав і президент Саскечеванського пулу Мекфейл.

Мекфейл грає на капіталістичну дутку, бо він говорить, що канадські фермери мусять думати про інакший спосіб фармування, коли вони хочуть конкурувати із збіжжєвих ринках. Цим способом має бути механізація фермів, бо тільки при її допомозі можна буде вироблювати пшеницю такої і продавати її з зарібком навіть тоді, коли ціна на неї буде до 50 центів за бушель, так, як це зрааз є.

Отже Мекфейла скаже цілком разом британським капіталістам, що він вже порядив канадським фермерам, в якій спосіб мають вони вироблювати таку пшеницю і тому він зараз не вимагає такої ціни, як минулого року. Він же ж бідний наїздив до Лондону так багато, що вже йому ці поїзди боком лізуть і тому тепер готов ліги з британськими капіталістами на порозуміння. Він хотів сказати їм, щоб вже платили таку суму за канадську пшеницю, яку вони самі хочуть, тільки, щоб купували, бо канадські селяватори не мо-

жуть вже її містити. В них є ще торічна пшениця, яку треба продати.

Витрата фермерських грошей.

Поїздка Мекфейла до Лондону з делегацією на імперіяльну економічну конференцію свідчить хіба, що пшеничний пул не має де діти пшениці і що ціна на неї буде ще нища. Приїздив до Канади минулого року британський міністер безробіття Томас, Мекфейл пероговорював з ним в Канаді, і опісля їздив до нього до Лондону. З цих переговорів і з тої поїздки не було найменшої користі. Задармо стратив Мекфейл пару соток доларів пулевих грошей на цю поїздку, задармо стратив він їх і зараз. Дуже він наївний чоловік, коли думає, що Бенет може йому найти ринок на канадську пшеницю. Але що ж, поїхати з Бенетом до Лондону можна, це його нічого не коштує. Пул не збанкрутував ще так, щоб вже не мав чим заплатити Мекфейлові тикет до Англії. Але користі з цієї поїздки буде якраз так забгато, як зі всіх попередніх.

Провідники пулу не мають довіря.

Колись задовжений фермер, щоб рятувати себе від держави, записував свою фарму на жінку або на дорослого сина. Нині вже цього нема, бо в Саскечевані це наші старі "приятелі" ліберали ухвалили закон, на підставі якого який перепис землі не є важний, якщо він зроблений потім, як фермер зробив довг. Та за те фермери, які є членами пулу і це хочуть віддати йому своє збіжжя через надто низькі ціни, перепишують свої фарми на своїх синів. Пул тягне їх за це до суду, але вони бороняться тим, що фарми належать до їх синів, а ті не є членами пулу. Таких справ є повно перед судами і це свідчить, що пулеві провідники трятьть ту лояльність у фермерів, якою вони так хвалялися і зараз хваляться. Трятьть її тому, що фермери бачуть, якою дорогою пішли провідники пулу і що вони не є нічим іншим тільки знаярдам в руках банкірів.

Кажуть, що наймит є добрий тільки першого року. Другого він вже пробує стати газдою на чужім газдістві. Таке саме і з пулом. Ті самі урядники керують пулом і чому так трудно їх скинути, як лібералів в Саскечевані. Вони мають свою машинну і при її допомозі остануть на чолі пулу так довго, доки фермери не вкинуть їх геть, а на їх місце не поставлять бідних свідомих фермерів, які знають, що не співробітничанням з банкірами, але упертою боротьбою з ними можна мати користь з пулу.

ДОБРОБУТ ПАНА БЕНЕТА.

Консервативний уряд преміера Бенета підніс дотеперішнє мито на рілничу машинерію і знаряддя на 200 до 350%. Це подіяка тим фермерам, які голосували на консервативних ставленників!

Консервати пани добрі, багаті пани, дадуть грошей і ціни на фермерські продукти підуть в гору. Безробіття як королева язиком злізала — горворили деякі фермери між собою, бо таке наговорив їм якийсь консервативний агент ставленник!

Отрайт тепер! Маєте добрих панів! Ригайте від праці і не спійте, однак для вас добробуту нема. Пани добрі для себе не для нерозумних.

Читати часопис на кредит — це є робити кривду своїй пресі і тим читачам, які є передплатниками, бо вони замість покупачого матеріалу мусять читати упіменення до посліплатників.

Будуймо пресу працюючих!

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" МУСИТЬ ЖИТИ І НАДАЛІ БОРОТИСЯ ЗА ІНТЕРЕСИ БІДНИХ ФАРМЕРІВ.

Від того, як бідні фермери в Канаді відгукуються під час листопадової кампанії робітничо-фермерської преси, буде залежати далі існування "Фармерського Життя".

Робітничо-фермерська преса переживає зараз тяжкі часи, такі самі, як це переживають її читачі, робітники і бідні фермери. Хай місяць листопад докаже нашим ворогам, що робітничо і бідні фермерство не дасть загинути своїй пресі.

Наближається місяць листопад, який кожного року є призначений на пресову кампанію робітничо-фермерської преси. В цім місяці кожний свідомий робітник і фермер зробить все, що тільки буде в його силі, щоб забезпечити далі існування робітничо-фермерської преси.

Свідомі фермери, які розуміють значіння своєї преси, в цім випадку "Фармерського Життя", не тільки, що відновлять свою передплату і будуть жемтувати на його пресовий фонд по своїй зможі, але постараться, щоб число передплатників "Фармерського Життя" подвоїлося.

Обовязок відділів.

Там де існують відділи ТУРФДім, покидається до життя пресовий комітет, який цілий місяць листопад доложити як найбільших старань, щоб сколектувати залеглу передплату, зібрати на пресовий фонд, приєднати нових передплатників. Як це вони будуть робити, це вже їх справа. Вони вложать відповідні пляни і доложать всяких старань, щоб листопадова кампанія була як найуспішнішою. Вони будуть влаштовувати в цім місяці різні підприємства в користь своєї преси, будуть апелювати під час підприємств за новими передплатниками, будуть звизвати старих, щоб спішили з вирівнянням залеглих передплат, будуть ходити по хатах за залеглими і повним передплатами. Ми не сумніваємося, що їх шира праця для своєї преси увінчається успіхом. Вони дали на це докази в минулому і є причина надіяючись, що під час надходячої листопадової кампанії вони досягнуть ще більший успіх, бо всі члени нашої організації, всі читачі робітничо-фермерської преси будуть уважати за свій обовязок помагати пресовим комітетам на місяць під час надходячої кампанії.

Обовязок поодиноких читачів.

Там де нема відділів нашої організації повинні взяти на себе цей обовязок читачі робітничо-фермерської преси. Вони повинні вибрати свій комітет, який попровадить би працю в листопаді. В кожній фермерській околиці, де є читачі "Фармерського Життя", треба вибрати пресовий комітет, який пішов би хата-в-хату, збирав стару і нову передплату і пресовий фонд. Ми годімо відкрито, що ця листопадова кампанія буде залежати далі існування "Фармерського Життя". Коли вона не буде успішною, то "Фармерське Життя" не зможе довше існувати.

Поверх п'ять років "Фармерське Життя" стояло вірно на сторожі інтересів бідних фермерів. Не кажемо, що деякі фермери, які бідні фермери, бо є такі фермери в Канаді, які своїх фермерів не бачили, які не знають, як росте пшениця, які лезуть десь в Каліфорнію або по великих канадійських містах, але називають себе фермерами. Такі фермери "Фармерське Життя" не борються, проти них вони шукують.

ло і буде виступати, бо це не фермери, а капіталісти, що по-томо і кровю робітників або бідніших фермерів, доробилися на фермерстві великих маєтків і живуть собі гоїчно по великих містах.

Часопис бідних фермерів.

"Фармерське Життя" завжди мало на увазі інтереси бідних фермерів. Воно говорило за них і в їх імені. Воно відкрито виступало проти визиску фермерської праці капіталістичними ненажерами, воно виступало так звані фермерські організації, які говорили фермерам, що тільки співрадою з капіталістами можна буде поліпшити пинішні фермерські обставини. "Фармерське Життя" писало, що тільки організованим способом, тільки спільним порозумінням робітників міста і робітників ріліз знищить пинішній капіталістичний лад, знищиться визиск людини і людинною і заведесть такий лад, в якому фермер стане дійсною вільною людиною, а не жертвою капіталістичних кружків, які чекають осени і тоді хмарою злітаються на жир, забирають від бідних фермерів останній бушель-пшениці, а їх лишать без ніяких средств до життя.

В обороні фермерських інтересів.

Коли пшеничний пул зійшов на неправильний шлях, коли його урядники замість повести нулевий членів дорогою вильвольної боротьби віддали їх в пазурі канадійських банкірів, коли вони зачали проповідувати співрадою з банкірами і всякими іншими капіталістами, "Фармерське Життя" заняло таке становище, яке повинна зайняти кожна газета, що претендує боронити фермерські інтереси. Таких українських фермерських газет в Канаді нема, окрім "Фармерського Життя".

Українська патріотична преса, яка також частинно звернується грішми фермерів і робітників, ніколи в цілій історії свого існування не відважилася хоч раз стати в обороні визискуваних фермерів та робітників. Коли зараз тисячі робітників не можуть найти заняття і мусять голодувати, коли панська поліція частує їх налками тоді, як вони домагаються праці або хліба, то українська патріотична преса каже, що в Канаді голодує той, що не хоче робити. Коли тисячі фермерів боряться зараз за страшенними закладами, бо їхні продукти впали до небувало низької ціни, коли вони не мають за що вбрати своїх дітей, коли в багатьох фермерських хатах немає хліба, то патріотична преса каже, що в Канаді є великий "добробут".

Хто є проти "Фарм. Життя".

Ми кажемо, що в Канаді є дійсно "добробут", але він існує не для робітників і бідних фермерів, а для капіталістичних паразитів. Горетна неробів, яка чиняє на бідного фермера, як кіт на миш, яка хоче фунта мяса з фермера тоді, коли на йому нема вже мяса, тільки самі кости.

Проти "Фармерського Життя" агітують на фармах дрібні старішки, вони ріжних релігійних сект, агенти старих панських штертих партій і велика частина українських вчителів. Вей вони кажуть фермерам, що "Фармерське Життя" є "небезпечною" газетою, яка видається тут за московські рублі, що вона виступає проти бога і проти гурду і тому фермери повинні його читати.

Гнівються за правду.

Пригляньмося чи так воно є, як це говорять ці панські обронуці. Коли "Фармерське Життя" виступає проти попів, то тільки тому, що вони не правдять на фармах ніякої користі для фермерів роботи. А мають до цього досить часу, як би лише хотіли. Вони живуть з фермерів і повинні говорити фермерам правду про пинішню систему, про те, що суспільство є поділене на дві класи: класу пануючих, яка ніколи нічого корисного для суспільства не робить, яка посідає все, і класу працюючих, яка вічно працює і нічого не має окрім моволів. Це є правда, якої не годен ніхто заперечити. Як би вони дійсно хотіли бачити фермерів в кращім положенні, то вони казали б їм горнутися до своїх організації і при їх допомозі боротися за краще життя. Але вони цього не роблять. Протиню воли виступають проти дійсних фермерських організації, вони кажуть фермерам не читати фермерських газет, які пишуть правду про визискувачів, отже тим самим вони пішли на службу до тих, які стгають з фермера останню сорочку. Коли "Фармерське Життя" критикує їх за це, то вони зараз піднімають між фермерами крик, що воно виступає проти бога. Значиться, вони чиняють казачий лад, що то виступає проти бога, отже вони мають себе за бога.

Котючі до заслуг.

Само щирість до фермерських інтересів до цього часу доказували вони тим, що агітували проти фермерських організації, казали фермерам не читати фермерських газет, а читати фермерських газет, а фермерських організаторів гатили по голові залізничним штаблями, як це було в Блейн Мейні. І коли ми критикуємо українських вчителів за таку "культурну" роботу на фармах, то говоримо про них те, на що вони заслужили. Вони повинні розуміти, що фермери дають їм нагоду заробити собі на життя, на багато ліпше, як самі фермери мають. І вже з цього самого обовязку повинні працювати між фермерами і старатися піднести їх свідомість на вищий ступень.

Супільні викидки.

Про роботу агентів ріжних панських партій, ми багато говорити не будемо. Це люди, які за миску сочевиці, або як в старім краю казали, за шмацком гнилої козали, продали свою честь, загнали її в пазурі. Це люди, які не хочуть чесним способом заробляти на життя і шукають жиру між фермерами підчас виборів. Вони також виступають проти "Фармерського Життя", бо воно каже фермерам гонити їх від себе до сто чортів, руководитися підчас виборів своїм розумом, своїми інтересами.

Вчителі, що не вчать.

Велика частина українських вчителів також виступає проти "Фармерського Життя", бо воно критикує їх за їхню роботу. Дійсний учитель, той, що бажав освідомити фермерів, що бачить визиск фермерської праці, що має якусь совість і признає фермера за людину, не ограничиться на своїй шкільній праці. Він, у вільних від шкільної праці годинах, буде працювати поза шкільними стінами в той спосіб, що дасть час від часу повчальний відчит на економічні і політичні теми, поможе фермерським товариствам приготувати і відіграти якусь представлення. Коли джакі з них помагають виставити якусь штуку, то вона звичайно така, що не має для фермерів майже ніякої користі, а не має тому, що не містить в собі якоїсь моральної науки, не має якісного підкладу. Всякі представлення мають тільки тоді якусь вартість для фермерів, коли вони представляють те, що працююча класа персяживає. "Сатага в боці" та "Ох не люби двох" і т. ін. це вже старі пережиті комедії, які не відповідають зараз тим обставинам, серед яких працююча класа живе і бореться. Треба джакі брати такі штуки, які відповідали б пинішній хвилі, пинішній боротьбі працюючої класи з її ненасним ворогом капіталом.

Треба здобути довіря.

А вже що до відчитів, то українські вчителі пинішнім ділом не цікавилися. Вони змало студіюють, неознакомлені з економічним питанням і тому не можуть дати на цю тему відчиту, хоч би хотіли. Політичного питання також не вміють розібрати, бо не студіюють його. Однак останніми часами є багато учителів, які роблять про поєздство, панькандидують та кажуть фермерам голосувати за них, а вони будують боронити їх інтересів, якщо будуть вибрани посланми. Треба, щоб ці вчителі на саміперед заклали собі труду перестудіювати політичне питання в Канаді, треба, щоб вони доказали готовність боронити фермерські інтереси тим,

що їм ще будуть кандидувати на постів, візьмуться до ширшої праці між фермерами і здобудуть собі нею довіря у фермерів.

ПЕРЕД БІДНИМИ ФАРМЕРАМИ СТОІТЬ ТЯЖКА ЗИМА.

Рільнич криза загострюється. — Одинокий вихід з неї це боротьба проти фінансових магінатів.

Солідарність між робітниками і бідними фермерами колючо потрібна. Той самий ворог визискує обох.

Постійне обниження ціни на пшениці показує ясно, як рільнич криза чимраз більше загострюється.

Цілий шість років пул потишав фермерів, що його програма регульованої продажі збіжжя є певною запорукою фермерського добробуту. Однак на 26 серпня пшеничний пул обнижив першу виплату за пшеницю до 60 ц. бушель, бо канадійські банкіри відмовилися позичити більшу суму.

Коли це пишеться ціна на пшениці на вінніпегській біржі впала до 73 ц. бушель, а на доставу в листопаді виносилася \$1.47 ц. бушель. Такої ціни не пам'ятають фермери від останніх 16 років.

Загальний упадок цін.

Упадок цін не відноситься тільки до пшениці. Коли в минулому році ціна на лен в цім часі виносилася \$3.00 за бушель, то цього року \$1.36. Ціна на овес впала якраз до половини, бо коли минулого року в цім часі вона виносилася 68 ц. за бушель, то цього року тільки 34 ц. Ячмінь впає ще нище, бо коли в жовтні минулого року бушель ячменю платився 73 ц., то зараз тільки 30 ц. Жито перепадало ячміню, бо минулого року в жовтні платилося за бушель на вінніпегській біржі \$1.05, то цього року ціна є 40 ц. Ціна на всякого рода збіжжя є зараз така низька, що не покриває коштів жнив, вожження його до елеваторів і фрейту, а за роботу не остається фермерів цілком нічого. Бо коли зараз ціна на ячмінь є 32 ц. за бушель, то кожний фермер це розуміє, що такою ціною не можна покрити коштів звязаних з жнивням, доставою до місцевих елеваторів і коштів фрейту. Бо 32 центи за бушель ячменю, це не ціна в місцевих елеваторах, але у Форт Вн'ям. Значиться, що залізничні компанії заберуть фермерський ячмінь за самий перевіз і вони будуть мати неабиякий добробут, але фермерська циторічна праця піде в зуби ненасним капіталістичним ненажерам, банкам та залізничним магінатам.

Скрутне положення.

В додатку до цього всего в деяких околицях видаток збіжжя є менше, як половину нормального. В деяких околицях була велика посуха вже два роки підряд. Обставини бідніших фермерів в цих околицях є дуже а дуже прикрі, бо вже два роки вони не мали ніяких приходів.

Початкова виплата пулу є найнища, яка була в історії пулу за час його шістьлітнього існування. В 1928 році початкова виплата виносилася 85 ц. В інших роках була вона \$1.00.

Оповідання обниження початкової виплати за пшеницю до 60 центів президент пулу МекФейла висловив побожну надію, що ріжні моргеджеві компанії та банки не будуть

тиснути фермерів за довги, зазначаючи, що в минулих роках, коли врожай був слабкий, моргеджеві і рільничі компанії завжди трактували фермерів дуже легко.

Така заява МекФейла показує аж надто ясно його вірне підданство програмі буржуазних фінансистів.

Тепер чи в четвер, геть ферми.

Моргеджеві компанії може й застановаляться над тим, що некорисно буде для них виключити з фермів аж забагато фермерів цього року, бо велике число порожніх фермів по такім неврожаю, як цього року минулого, спрядичить низькі ціни на фармах. Але низька ціна на всякого рода збіжжя в додатку до частинного неврожаю поставити тисячі бідних фермерів в таке положення, з якого вони мабуть ніколи не вийдуть. Їх наженеться з фермів тоді, як на це прийде відповідний для компанії час. А він прийде тоді, коли врожай буде краший і попнт на землю буде ліпший, як зараз.

МекФейл предвиджує попнт на землю. Він є дуже великим прихильником програми фінансово капіталу — механізації рільництва. Така механізація рільництва спричинить низькі ціни на збіжжя і тимчасим забезпечить буржуазію більшим вивозом пшениці за границю. Це є власне бажанням канадійського капіталу. Але есенцією механізованого рільництва є більші ферми. Додатково земля можна буде дістати тільки насильним викінняням бідних фермерів з землі. МекФейл є апостолом цього процесу. Коли він говорив, що треба певного натиску на фермерів зі сторони вірителів, то він мав на думці бідних фермерів.

Хто диктує пулові.

Коли криза чимраз більше загострюється, то стає очевидним, що пшеничний пул є знаряддям фінансового капіталу. Кілька тижнів тому назад найбільша фінансова газета, орган канадійських фінансистів, "Файненшел Пост", піддав гадку, що нулевий членом повинен бути позволено продавати овес, ячмінь, жито і лен такі приватним компаніям, щоб таким способом фермери могли дістати повну ціну відразу. Це їм поможе пережити зиму і вони не будуть просити від урядів та муніципалів ніякої допомоги. Менше як два тижні опісля, албертійський пул заявив, що він прийняв цю програму, як описав "Файненшел Пост" заявив в дальших своїх вистах, що албертійський пул послухав його ради. І оце зараз албертійський пул бере від своїх членів тільки пшеницю, а грубе зерно відмовився брати і члени пулу продають його приватним компаніям. Виходить, що пул шоб виступає проти приватних компаній, а в дійсності помагає їм робити бізнес на фермерським збіжжю.

Саскечеванський звідник, а не провідник, домагаються зароз, щоб велике збіжжя, яке росте в провінції, продавалося тільки через пул. Вони заляляють, що ця дальша спроба проти "організованого капіталу" (це вони називають регулярною продажою збіжжя) зможе пулові врегулювати ціни, щоб вони принесли фермерам якийсь зиск з збіжжя. Але як устійити, чи то врегулювати ціни в капіталістичній системі, цього вони не кажуть.

Мовчать про корінь лиха.

Ніхто з цих "цируликів" не пробує пояснити головних при-

чин рільничої кризи ані її відносин до загальної кризи в капіталістичнім світі. Вони прямо виконують програму фінансового капіталу в рільничстві а шоб закрити своє правдиве обличчя, то вони вживають часом радикальних фраз. Вони роблять для капіталістів те, що самі капіталісти не можуть для себе зробити.

Задовжені фермери не можуть надіятися на будьяку поміч від цих буржуазних агентів. Одинокого надією бідних фермерів буде те, коли вони кинуться негайно до будування своїх масових організації, при помочі яких вони будуть ставити опір панам тоді, коли вони спробують викидати їх з фермів або будуть висилати шерифів арештувати збіжжя. Фермери мусять подати руки революційному пролетаріатові, бо тільки обєднаними силами всіх працюючих і визисканих повалимо капітал і заведемо справедливий лад.

Задовжені фермери західної Канади мають гіркі спомини про те, як то шерифи чатували на них попередніми роками без огляду на те, чи був добрий врожай, чи ні. Коли МекФейл радить визискувачам не вживати безпотрібного натиску, то це значить те саме, що пшеничний пул є того переконання, що все таки якось натиску треба.

Замітки МекФейла цілком погоджуються з програмою буржуазних фінансистів.

КОЛИСЬ ОДНО, НИНІ ДРУГЕ.

Капіталістичні країни говорили колись своїм фермерам, шоби сіяли як найбільше. Тоді ціни були несогірші і буржуазія, вимантивши спекуляцією фермерське добро, могла надавати його на світових ринках з добрим зарбокком. Зараз світ працюючих збіднів і не може купити пшеничного хліба. Буржуазія хоч багата, та її є мало і вона стільки хліба не спожие. Так нема що робити з надвишками пшениці. Фермери в Канаді і Злучених Державах банкротують десятками тисяч. Криза. Крах в рільничстві. Руїна! Фермери зачинають питатися на що то пани казали купувати дорогу землю, орати і сіяти, як нема збуту на надвишку?!

Фермери навіть зачинають злоститися і відгрожується, що не дадуть більше своїх голосів на президента Гувера в Америці та його партія рестаблікацій, яка має таку саму програму, як має канадійська консервативна партія. Пробує Гувер зложити всю вину на тих йому немилых більшовиків і говорять, що вони старались обнизити ціну на пшеницю, коли продали кілька мільйонів бушлів на американській біржі в Шикаго. Але фермери говорять, що ціна на пшеницю була низька, коли ще ніхто не говорив про більшовицьку пшеницю.

Рад не рад американські буржуї зачинають доряджувати американським фермерам не сіяти стільки акрів, скільки сіють звичайно. Гарна порада, як фермер не засіє, так а чого він поладить всі видатки та податки і довги? Ні, не зменшення засівної площі, а зменшення визиску американськими буржуїями треба добиватися американським фермерам.

Около 30,000 мільйонерів в Злучених Державах, оце є та небезпека, яка винищує американських фермерів. Радийська пшениця ніяк не пошкодила. Але визиск своїх визискувачів дуже їм пошкодив. Вони мусіли купувати всячину за високої ціни а від них забрано за низької ціни і тому банкротують, і будуть банкротувати, доки не усунуть всіх своїх визискувачів цілковито від всякої влади.

Фінансовий звіт Г.З. Р.З.Т. за 3 квартал 1930 р.

Вплив до Головної Каси Р.З.Т. як місячні відатки за 3 квартал 1930 р.	\$1,082.60	\$1,153.50	\$1,153.50
Виніс до Головної Каси Р.З.Т. як місячні відатки за 3 квартал 1930 р.	142.40	112.90	123.60
Вест Форт Вільям, Онт.	55.10	40.05	25.50
Ошадж, Онт.	70.30	49.90	78.70
Алтон, Онт.	5.65	419.85	87.50
Монреал, Кве.	48.30	64.90	99.30
Колгорст, Алта.	115.60	95.90	41.55
Летбридж, Алта.	24.50	20.50	69.50
Корбін, Б. К.	68.80	73.80	89.35
Тіммінс, Онт.	111.95	75.55	110.35
Ріджана, Саск.	92.25	131.60	140.00
Форт Вільям, Онт.	18.00	15.70	11.00
Нордгет, Алта.	96.35	70.10	92.00
Колмен, Алта.	37.00	34.45	46.85
Лашін, Кве.	43.70	39.10	44.05
Кічнер-Ватерлоу, Онт.	184.10	260.50	272.20
Едмонтон, Алта.	31.50	25.50	28.00
Медисін Гет, Алта.	—	63.60	—
Футуїкс, Алта.	351.90	192.85	377.15
Торонто, Онт.	25.25	27.50	24.00
Гилкрест, Алта.	95.25	98.65	83.00
Іст Килдонан, Ман.	—	93.50	—
Белю, Алта.	26.95	19.00	11.00
Правт Дістрікт, Ман.	25.30	32.50	40.50
Коністон, Онт.	98.65	61.80	80.30
Торолд, Онт.	30.75	10.00	47.00
Беверлей, Алта.	13.00	12.50	13.35
Лондон, Онт.	69.55	76.75	85.00
Гемілтон, Онт.	86.90	123.70	85.00
Содборн, Онт.	—	33.30	19.00
Сейнт Кетерінес, Онт.	102.60	258.00	—
Венувер, Б. К.	—	158.00	—
Форт Френсес, Онт.	47.90	59.55	—
Мус Джо, Саск.	70.50	90.60	—
Транскона, Ман.	46.00	52.00	—
Іст Віндзор, Онт.	39.00	37.00	—
Су Сейнт Мер, Онт.	49.50	31.50	—
Беланд, Онт.	94.70	142.95	—
Келгарі, Алта.	23.50	27.65	—
Оттава, Онт.	20.75	19.00	—
Феррі, Б. К.	84.05	67.40	—
Порт Артур, Онт.	27.50	27.50	—
Нароз, Ман.	31.50	51.50	—
Кенора, Онт.	—	10.00	—
Кардіф, Алта.	25.50	25.90	—
Савт Поркюпайн, Онт.	25.50	30.25	—
Брендон, Ман.	42.50	43.05	—
Ді Пес, Ман.	27.50	31.15	—
Лоскар, Алта.	19.75	23.00	—
Мішел, Б. К.	31.50	18.00	—
Енсонвіл, Онт.	48.70	39.65	—
Смоки Ленк, Алта.	52.70	38.30	—
Кірленд Ленк, Онт.	23.80	31.90	—
Вегревіл, Алта.	53.10	80.90	—
Саскатун, Саск.	30.00	26.00	—
Вейл, Алта.	15.50	—	—
Кімберлей, Б. К.	25.50	19.10	—
Вох, Алта.	40.60	29.30	—
Росдейл, Алта.	29.00	21.50	—
Сейнт Боніфейс, Ман.	—	—	—
Портедж ла Прейрі, Ман.	8.00	—	—
Алексо, Алта.	—	5.15	—
Мондеїр, Алта.	24.50	—	—
Кемсек, Саск.	30.75	25.95	—
Віндзор, Онт.	33.00	22.85	—
Кемпур, Алта.	10.00	67.05	—
Бінфейт, Саск.	28.30	15.00	—
Порт Колборн, Онт.	10.60	34.30	—
Бреїтфорд, Онт.	12.00	4.00	—
Свіфт Курент, Саск.	30.50	4.00	—
Шалло, Онт.	7.00	8.00	—
Келоміс, Алта.	119.15	103.25	—
Тр Ріверс, Кве.	49.85	53.55	—
Вест Торонто, Онт.	8.00	—	—
Ейлок, Б. К.	—	8.00	—
Понев Рівер, Б. К.	21.95	25.50	—
Принс Руперт, Б. К.	23.00	19.35	—
Ревелсток, Б. К.	3.00	3.00	—
Норт Бенд, Б. К.	21.05	18.10	—
Стівенсон, Б. К.	6.50	7.50	—
Ред Дір, Алта.	67.65	140.20	—
Сейданч, Онт.	30.10	22.00	—
Домініон, Н. С.	10.00	17.25	—
Ровен, Кве.	14.00	28.20	—
Накіга, Онт.	4.50	6.00	—
Капуаскелінг, Онт.	12.15	5.50	—
Кенора, Саск.	9.00	9.00	—
Вінніпег Біч, Ман.	12.00	9.00	—
Кобалт, Онт.	10.00	10.00	—
Шавініган Фас, Кве.	42.45	17.00	—
Сіско, Онт.	8.00	9.00	—
Бейво, Онт.	4.50	8.00	—
Понтіпул, Онт.	16.50	12.50	—
Еспанола, Онт.	42.05	32.60	—
Гвельф, Онт.	8.50	8.45	—
Сейнт Енс, Онт.	14.00	5.00	—
Брукленд, Ман.	—	14.50	—
Престон-Пал, Онт.	43.00	18.50	—
Карбон, Алта.	11.50	23.75	—
Крейбрук, Б. К.	10.00	11.50	—
Вінніпедон, Алта.	22.70	10.00	—
Роб, Алта.	6.50	10.45	—
Іто Торонто, Онт.	27.00	10.45	—
Шаунсі, Алта.	5.00	5.50	—
Атабаска, Алта.	10.65	13.90	—
Монреал, Туркот, Кве.	27.05	9.80	—
Накан, Алта.	13.00	16.00	—
Ройкрофт, Алта.	293.40	302.55	—
Вермільюв, Алта.	6.50	9.80	—
Маніель Парк, Алта.	13.00	16.00	—
Іст Кью, Алта.	9.50	6.60	—
Сідней, Н. С.	293.40	302.55	—
Сідней, Онт.	2.00	12.00	—
Вільямс, Ман.	—	54.65	—
Вільямс, Ман.	—	18.00	—
Прочент	—	5.95	—
Збори організатора т. А. Войшиша	—	50.00	—
За підтримку діяльності організатора	—	146.11	—
Чистий дохід з ліквідації відкриття привокзалу-сиротини	—	—	—
Разом	\$6,305.45	\$5,790.71	—

За друкуванням і опрацюванням членських книжечок	710.75
Почтові стемплі	42.00
За зміну чеків	2.12
Організаційні видатки	26.50
Офісні видатки	5.80
Разом	\$4,059.42
Принотові видатки:	\$100.00
Платня т. Адамса	60.00
Платня т. Личука	27.40
Телефон	32.65
Світло і повер	50.68
Гардвейр	15.40
Маніа дощення комох	68.90
Синкани до вогню	49.77
Газоліна	15.50
Овес для коней	93.00
Робітничі	28.17
Ріжні дрібні видатки	—
Разом	\$325.80
Сирпень:	\$1,970.65
Виплачено за помози хорім	100.00
Виплачено посмертне	150.60
Платня секретаря-скарбника	50.00
Технічна допомога в офісі	1.00
Почтові стемплі	33.65
За зміну чеків	—
Організаційні видатки	—
Принотові видатки:	\$100.00
Платня т. Адамса	60.00
Платня т. Личука	360.00
Аскурація будинків	261.50
Косарка до збижжя "Байндер"	15.50
Овес для коней	17.86
Світло і повер	19.57
Газоліна	31.90
Фарба	2,019.90
За напругу дахів на будинках	23.02
Гардвейр	48.75
Бочки	209.90
Робітничі	27.36
Ріжні дрібні видатки	—
Разом	\$3,194.36
Виплачено за помози хорім	\$2,102.00
Виплачено посмертне	200.00
Платня секретаря-скарбника	120.00
Технічна допомога в офісі	40.00
Організаційні видатки	46.00
Жертва на Укр. Роб. Дім в Сейнт Боніфейс, Ман.	100.00
Адвокат	26.16
Стемплі	10.00
За зміну чеків	1.27
Книжки і печатки для відділів	5.80
Офісні видатки	14.00
Разом	\$2,665.73
Принотові видатки:	\$100.00
Платня т. Адамса	60.00
Платня т. Личука	60.20
За будову шопи на машинерію і збижжя	557.13
Щегла	32.00
Лайнолеум на підлогу	54.57
Газоліна	21.40
Гардвейр	26.40
Бленкети й інші	104.85
За молочення віаса і ячменю	70.44
Робітничі	25.50
Ріжні дрібні видатки	34.53
Разом	1,036.82
Липень	\$5,284.25
Сирпень	6,305.05
Вересень	5,790.71
Разом	\$17,380.01
Росходи:	\$4,591.89
Сирпень	5,520.16
Вересень	3,752.55
Разом	\$13,864.60
Остат за третій квартал	\$ 3,515.41
Перенос з другого кварталу	\$2,246.92
Загальний баланс остат на четвертий квартал 1930 року:	\$55,762.33

Виніс до Головної Каси Р.З.Т. як місячні відатки за 3 квартал 1930 р.	\$1,082.60
Виніс до Головної Каси Р.З.Т. як місячні відатки за 3 квартал 1930 р.	142.40
Вест Форт Вільям, Онт.	55.10
Ошадж, Онт.	70.30
Алтон, Онт.	5.65
Монреал, Кве.	48.30
Колгорст, Алта.	115.60
Летбридж, Алта.	24.50
Корбін, Б. К.	68.80
Тіммінс, Онт.	111.95
Ріджана, Саск.	92.25
Форт Вільям, Онт.	18.00
Нордгет, Алта.	96.35
Колмен, Алта.	37.00
Лашін, Кве.	43.70
Кічнер-Ватерлоу, Онт.	184.10
Едмонтон, Алта.	31.50
Медисін Гет, Алта.	—
Футуїкс, Алта.	351.90
Торонто, Онт.	25.25
Гилкрест, Алта.	95.25
Іст Килдонан, Ман.	—
Белю, Алта.	26.95
Правт Дістрікт, Ман.	25.30
Коністон, Онт.	98.65
Торолд, Онт.	30.75
Беверлей, Алта.	13.00
Лондон, Онт.	69.55
Гемілтон, Онт.	86.90
Содборн, Онт.	—
Сейнт Кетерінес, Онт.	102.60
Венувер, Б. К.	—
Форт Френсес, Онт.	47.90
Мус Джо, Саск.	70.50
Транскона, Ман.	46.00
Іст Віндзор, Онт.	39.00
Су Сейнт Мер, Онт.	49.50
Беланд, Онт.	94.70
Келгарі, Алта.	23.50
Оттава, Онт.	20.75
Феррі, Б. К.	84.05
Порт Артур, Онт.	27.50
Нароз, Ман.	31.50
Кенора, Онт.	—
Кардіф, Алта.	25.50
Савт Поркюпайн, Онт.	25.50
Брендон, Ман.	42.50
Ді Пес, Ман.	27.50
Лоскар, Алта.	19.75
Мішел, Б. К.	31.50
Енсонвіл, Онт.	48.70
Смоки Ленк, Алта.	52.70
Кірленд Ленк, Онт.	23.80
Вегревіл, Алта.	53.10
Саскатун, Саск.	30.00
Вейл, Алта.	15.50
Кімберлей, Б. К.	25.50
Вох, Алта.	40.60
Росдейл, Алта.	29.00
Сейнт Боніфейс, Ман.	—
Портедж ла Прейрі, Ман.	8.00
Алексо, Алта.	—
Мондеїр, Алта.	24.50
Кемсек, Саск.	30.75
Віндзор, Онт.	33.00
Кемпур, Алта.	10.00
Бінфейт, Саск.	28.30
Порт Колборн, Онт.	10.60
Бреїтфорд, Онт.	12.00
Свіфт Курент, Саск.	30.50
Шалло, Онт.	7.00
Келоміс, Алта.	119.15
Тр Ріверс, Кве.	49.85
Вест Торонто, Онт.	8.00
Ейлок, Б. К.	—
Понев Рівер, Б. К.	21.95
Принс Руперт, Б. К.	23.00
Ревелсток, Б. К.	3.00
Норт Бенд, Б. К.	21.05
Стівенсон, Б. К.	6.50
Ред Дір, Алта.	67.65
Сейданч, Онт.	30.10
Домініон, Н. С.	10.00
Ровен, Кве.	14.00
Накіга, Онт.	4.50
Капуаскелінг, Онт.	12.15
Кенора, Саск.	9.00
Вінніпег Біч, Ман.	12.00
Кобалт, Онт.	10.00
Шавініган Фас, Кве.	42.45
Сіско, Онт.	8.00
Бейво, Онт.	4.50
Понтіпул, Онт.	16.50
Еспанола, Онт.	42.05
Гвельф, Онт.	8.50
Сейнт Енс, Онт.	14.00
Брукленд, Ман.	—
Престон-Пал, Онт.	43.00
Карбон, Алта.	11.50
Крейбрук, Б. К.	10.00
Вінніпедон, Алта.	22.70
Роб, Алта.	6.50
Іто Торонто, Онт.	27.00
Шаунсі, Алта.	5.00
Атабаска, Алта.	10.65
Монреал, Туркот, Кве.	27.05
Накан, Алта.	13.00
Ройкрофт, Алта.	293.40
Вермільюв, Алта.	6.50
Маніель Парк, Алта.	13.00
Іст Кью, Алта.	9.50
Сідней, Н. С.	293.40
Сідней, Онт.	2.00

ДОБРЕ БУЛО Б ЗОРГАНІЗУВАТИ ФАРМЕРСЬКУ ДЕЛЕГАЦІЮ ДО РАД. СОЮЗУ

Прудом, Саск.

Багато різних робітничих делегацій з цього світу відвідали Радянський Союз і там приглядаючись життю робітників, а повернувшись до своїх країн, здали звіти про те, що бачили. Звіт мав велике значення для канадійських робітників, бо з нього довідалися вони, що життя радянського робітника, умови праці і т. ін., не можна рівняти до робітничого життя в капіталістичних країнах.

В Радянському Союзі робітник не знає, що таке система еспіан, він отримує плату, яка вистарчає йому повно на життя, безробітні там зарплат немає, а як і в мале число безробітних в англії, то всі вони дістають асеркурацію, я рівняється половині їхньої заробітної плати.

Так само високо стоїть там освітня праця. В фабриках видаються етніні газети, а яких критикується звичайні службовці. Самокритичність в Радянському Союзі виявляється у всіх газетах і влада звертає на це увагу та розслідує негайно всякі нарікання, які робітники мають проти умов праці та трактування вищими службовцями.

Я не хочу описувати все того, про що різні делегації до Радянського Союзу говорили в своїх звітах. Достатньо сказати, що всі ті звіти сходяться до одної точки: Робітник в Радянському Союзі живе новим війсьним життям. Він працює для себе, для своєї соціалістичної батьківщини, він не голодує, не терпить від холоду, він не стоїть в бред ліній. Він гоє кожної хвили наставати груди в обороні своєї дієвої батьківщини, яка дає про нього, яка дає нове життя для робітників і селян. І хоч делегати говорять, що і там є ще деякі недосконалості, то уряд з цим не криється, однак щиро і совісно старається їх усувати.

Робітничі делегати опрочинули панські брехні.

І коли ці робітничі делегати, відвідавши Радянський Союз і приглянувшись життю робітників приїхали назад до своїх країн і там розказали про все робітникам, тоді ті робітники пізнали, що велике говорення буржуазних організацій і преси проти Радянського Союзу, це підла брехня, при помочі якої вони хочуть викликати в робітників своїх країн упередженість до тої країни, яка перша показала капіталістичний лад, перша заявила мизанк і викинула на дивотник всіх тих, які не хотіли повищувати владі робітників і селян, але мріяли про те, що їх багатва колись назад повернуть до них.

Тисячі робітників, вислухавши звітів своїх делегацій, перестали вірити панським брехням і етати мріяли про те, як би їм експунти капіталістичну систему в своїй країні і занести там свій світ, який завжди в колішній деспотичній Росії робітників і селян. Тисячі цих робітників стали великими симпатизантами Радянського Союзу і готові його боронити своїми грудьми на випадок імперіалістичної війни. Тисячі цих робітників стали членами революційних робітничих організацій і панські брехні про Радянський Союз не мали вже того впливу на них. Вони перестали вірити в панські брехні і сказали, що багатство знається в своїй країні тільки там, який є зараз в Радянському Союзі.

Обертують kota хвостом.

Що тоді робити буржуазній пресі, буржуазній організації? Її лайкає патріотичні фактори українських газет? Вони не пишуть про те, що багатство знається в своїй країні тільки там, який є зараз в Радянському Союзі. Говорять, що уряд забрав від селян все багатство, а оставив їм досить на їх прожиття.

Вони дали робити на кушнів, то ходили б голодні і неодягнені. Я вірю, що радянська влада переведе повну колективізацію сільських господарств і не лишиться ні одного куркуля. Або в колектив, або вони собі там, де пишні багато таких, як ти. Гони до Польщі, Франції або до якоїсь іншої буржуазної країни. Іде до Канади, а там побачиши яке життя мусять провадити фармери.

Медведі в Квебеку.

За час від 7 вересня 1929 року до 4 вересня цього року звбито в Квебеку 1,792 медведі за які уряд Квебеку заплатив по \$15.00 за кожного. Найбільше звбили фармери і ловці (трепери). Це, вказує, що медведі є чисельні в Квебеку.

З канадійського раю.

23-літня Айна Мічел з Торонто, поповнивши в розпучку через брак праці для себе і чоловіка, зажила отруту і подалуварши чоловіка та сказавши йому: "Джім, я тебе люблю", померла в шпиталю. В хаті молодих людей була скрайна нужда.

ФАРМА НА ПРОДАЖ. 550 акрів попри рівер, 340 акрів зраного; добре місце для мішаного господарства, 1 1/2 міль від залізничної станції, машинарієно, або без машинерії. Виллота по-английськи, сильна має грошей на задаток, яких робітників, як устаткування.

НА ПРОДАЖ. 320 акрів землі, 6 коней і вся машинерія. Насіння і корм. Чорна телятка земля із глинкуватим підложком. Добрі будинки і вода. Тільки 1 1/2 миль від міста. Добра оолява, в якій збіжжя ніколи не не хибнуло. 50 акрів пасовиска, решта виорана земля. Ціна \$26 за акр, \$2,500 готівки, решта на по-долгову засіву.

АДВОКАТ-НОТАР, С. САВУЛА. помагає, вони сирани судові, земельні, testamentні, родоводні і етнорієрні. 306 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG, MAN. PHONE OFFICE 86848 Res. 46009

ПОСИЛАЙТЕ шкїри до виправки на чорний упринжний ремінь, на спрощув, або на "депс" та шкїри вала (роб) до: Yorkton Tannery Co., P.O. Box 545, Yorkton, Sask. Phone - 349

Мн опрацює "Фрейд" до пас, як в 100 фунтів шкїри або більше. Зн роботу рачливо. Ціна дуже змінюється.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ! Всім знаний ЮРІЙ ІВАН МАРТИНЮК організує дві прогульки до рідкого краю цієї осені. Він постариться Вам о відповідний паспорт, в него вклучить тано залізничні квитки і шифарти на найбільші поспішні кораблі. Виробляє контракт, повноважні і квіти естабуляційні з потвердженням нотаріальним і консулярним. Переслає гроші до всіх країн скоро і певно. Пишіть або приходіть на пошту адресу: GEO. J. MARTYNIUK - 878 Main St. - Winnipeg, Canada

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ, хто не має ніяких болів, в кого кров багата і чиста. ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛИНІМЕНТ БЛЕКГАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, як РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБИВ, ОКУЛИХ НИТ, АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д. До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА приготовленого з лічильних частин: Коріння, кори, цвітів і ягід, високо рекомендованого, на основі величезної знаності крові. Ці лігувальні матерії, роблять кров багатію і чистою, оздоровлюють всі органи Блекгавка з найкращими наслідками і рекомендаційного його своїм знайоми. Попробуйте і ви також будете вдякові.

Ваша теперішня нова адреса: BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO., 1836 Dundas Street W., Toronto, Ont. ПАНОВЕ: В приладі послав \$1.00, за який прошу вилати мені повнороздого початку дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського ліку (Ретелснейк Ойл) Лінімент Блекгавка і одну регулярну не обов'язану коробочку 14-денного Дива Блекгавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.

Нещастя з літаком.

У Франції розбився 26 серпня військовий літак, при чім вбилося 6 дєтунів. Робясно тим літаком нічні маневри і літати понад сєлом Краваї. Нагло літак втратив контролє і впав в сєло, змшдивши 3 сєлянськї хатї. Так французькї буржуазїї лагодїться до вїїни.

Медведі в Квебеку.

За час від 7 вересня 1929 року до 4 вересня цього року звбито в Квебеку 1,792 медведі за які уряд Квебеку заплатив по \$15.00 за кожного. Найбільше звбили фармери і ловці (трепери). Це, вказує, що медведі є чисельні в Квебеку.

З канадійського раю.

23-літня Айна Мічел з Торонто, поповнивши в розпучку через брак праці для себе і чоловіка, зажила отруту і подалуварши чоловіка та сказавши йому: "Джім, я тебе люблю", померла в шпиталю. В хаті молодих людей була скрайна нужда.

ФАРМА НА ПРОДАЖ.

550 акрів попри рівер, 340 акрів зраного; добре місце для мішаного господарства, 1 1/2 миль від залізничної станції, машинарієно, або без машинерії. Виллота по-английськи, сильна має грошей на задаток, яких робітників, як устаткування.

НА ПРОДАЖ. 320 акрів землі, 6 коней і вся машинерія. Насіння і корм. Чорна телятка земля із глинкуватим підложком. Добрі будинки і вода. Тільки 1 1/2 миль від міста. Добра оолява, в якій збіжжя ніколи не не хибнуло. 50 акрів пасовиска, решта виорана земля. Ціна \$26 за акр, \$2,500 готівки, решта на по-долгову засіву.

АДВОКАТ-НОТАР, С. САВУЛА. помагає, вони сирани судові, земельні, testamentні, родоводні і етнорієрні. 306 CONFEDERATION LIFE BUILDING, WINNIPEG, MAN. PHONE OFFICE 86848 Res. 46009

ПОСИЛАЙТЕ шкїри до виправки на чорний упринжний ремінь, на спрощув, або на "депс" та шкїри вала (роб) до: Yorkton Tannery Co., P.O. Box 545, Yorkton, Sask. Phone - 349

Мн опрацює "Фрейд" до пас, як в 100 фунтів шкїри або більше. Зн роботу рачливо. Ціна дуже змінюється.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ! Всім знаний ЮРІЙ ІВАН МАРТИНЮК організує дві прогульки до рідкого краю цієї осені. Він постариться Вам о відповідний паспорт, в него вклучить тано залізничні квитки і шифарти на найбільші поспішні кораблі. Виробляє контракт, повноважні і квіти естабуляційні з потвердженням нотаріальним і консулярним. Переслає гроші до всіх країн скоро і певно. Пишіть або приходіть на пошту адресу: GEO. J. MARTYNIUK - 878 Main St. - Winnipeg, Canada

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ, хто не має ніяких болів, в кого кров багата і чиста. ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛИНІМЕНТ БЛЕКГАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, як РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБИВ, ОКУЛИХ НИТ, АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д. До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА приготовленого з лічильних частин: Коріння, кори, цвітів і ягід, високо рекомендованого, на основі величезної знаності крові. Ці лігувальні матерії, роблять кров багатію і чистою, оздоровлюють всі органи Блекгавка з найкращими наслідками і рекомендаційного його своїм знайоми. Попробуйте і ви також будете вдякові.

Ваша теперішня нова адреса: BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO., 1836 Dundas Street W., Toronto, Ont. ПАНОВЕ: В приладі послав \$1.00, за який прошу вилати мені повнороздого початку дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського ліку (Ретелснейк Ойл) Лінімент Блекгавка і одну регулярну не обов'язану коробочку 14-денного Дива Блекгавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.

ДО ВІДОМА ТИМ, ШО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ЮНІЄЮ.

Індустріальна Юнія Лісових, Рільних та переїзджачих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 206 1/2, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким чудом уряду організатор Юнії, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всякими інформаціями.

Місцевий робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополуїни, як також вечерами.

Позамісцеві робітники повинні писати на вище згадану адресу на імя організатора М. Біньовського (M. Biniewsky).

Робітники на сході Канади повинні зголошуватися особисто або писати в українській мові за всякими інформаціями до головної квартири Юнії на адресу:

A. HAUTAMAKI 316 Bay St., Port Arthur, Ont.

Будуйте сильну Юнію робітників і селян! Допомогайте організувати неорганізованіх!

М. Біньовський, організатор.

Dr. H. Hershfield ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР. Спеціальність: венеричні хвороби і хірургія. Головного до українськи. 576 MAIN ST., COR. ALEXANDER AVE., WINNIPEG, MAN. PHONE OFFICE 26 900 RES. 28 153

УКРАЇНЕЦЬ Д. Р. Ю. ДРАГАН M.D., C.M., L.M.C.C. Лікар, Акушер і Оператор Член Домініальної Ради Лікарів 203 CANADA BUILDING SASKATOON, SASK. (Коло сєнарської стації)

ДР. ІВАН ОРОБКО ЛІКАР І ХІРУРГ ЕКС-РЕЯ ЛІТОРАТОРІЯ 207 MOSER RYDER Bldg., 101st Street, Edmonton, Alta.

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО заступає у всяких судових справах як також помагає всякого рода справи контрактів, земельні, спадковї і старокраєвї. S. V. OZERO, LL. B. 917 Royal Bank Bldg., Winnipeg Бувш. Юніон Бєльк, коло Снтї-Гєл. Phone 89 262

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ! Всім знаний ЮРІЙ ІВАН МАРТИНЮК організує дві прогульки до рідкого краю цієї осені. Він постариться Вам о відповідний паспорт, в него вклучить тано залізничні квитки і шифарти на найбільші поспішні кораблі. Виробляє контракт, повноважні і квіти естабуляційні з потвердженням нотаріальним і консулярним. Переслає гроші до всіх країн скоро і певно. Пишіть або приходіть на пошту адресу: GEO. J. MARTYNIUK - 878 Main St. - Winnipeg, Canada

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ, хто не має ніяких болів, в кого кров багата і чиста. ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛИНІМЕНТ БЛЕКГАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, як РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБИВ, ОКУЛИХ НИТ, АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д. До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА приготовленого з лічильних частин: Коріння, кори, цвітів і ягід, високо рекомендованого, на основі величезної знаності крові. Ці лігувальні матерії, роблять кров багатію і чистою, оздоровлюють всі органи Блекгавка з найкращими наслідками і рекомендаційного його своїм знайоми. Попробуйте і ви також будете вдякові.

Ваша теперішня нова адреса: BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO., 1836 Dundas Street W., Toronto, Ont. ПАНОВЕ: В приладі послав \$1.00, за який прошу вилати мені повнороздого початку дві регулярні одно-доларові фляшини Індійського ліку (Ретелснейк Ойл) Лінімент Блекгавка і одну регулярну не обов'язану коробочку 14-денного Дива Блекгавка, за що я більше не обов'язаний нічого платити.

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ.

Ціни на збіжжя знову обнизилися в минулому тижні. Пшениця, яка була передминулого тижня 76 центів за бушель, обнизилася до тільки 60 ц. бушель і фармери віддають її за такий безцін. Ця ціна є виняткова, але на фармах від цієї ціни відтягають кошти перевозу до Форт Віл'ям.

Дійсно, як такі ціни потравають ще деякий час, та канадійським фармерам немає ніякого виходу, тільки масове банкруцтво. Багаті можуть потерпати, але бідні та задовнені фармери ніяк не зможуть пережити цю велику кризу.

Не досить, що ціни нійкові, до цього на західних преріях слота і багато пшениці не буде вимолочено в сухім стані, тільки піде вона як вогка або мопкра. Фармери мусять робити що небудь, щоби не пропала така. Треба формувати комітєти акції і ставити до панського уряду свої домагаїня скайцельовання всіх довгів: Як криза, хай вона відіме трохи гроша і втрат від буржуазії. Хай вона також потерпить на кризі. Чому мали би тільки самі фармери зносити всі втрати, а буржуазія ні?

З старань прем'єра Бенета здобути для канадійської пшениці ринок в Британії нічого досі не виходить і мабути не вийде, бо британські буржуї купують там, де є пшениця, хоч би це було і в більшовників.

Колї газета йде до друку, ціни є слїдуючі:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Пшениця ч. 1 гард (тверда), Пшениця нортєрн ч. 1, Пшениця нортєрн ч. 2, Пшениця нортєрн ч. 3, Пшениця нортєрн ч. 4, Пшениця нортєрн ч. 5, Пшениця нортєрн ч. 6, На доставку в грудні, На доставку в транзі, Овес надїлїшнї ч. 2, Овес добрий ч. 3, Овес поква ч. 1, Овес поква ч. 2, Ячмїнь двограннїй, Ячмїнь шєстїграннїй, Ячмїнь ч. 3, "Сї-добрїю", Ячмїнь ч. 4, "Сї-добрїю", Ячмїнь ч. 5, "Сї-добрїю", Жито ч. ч. 1, 1, 2, Жито ч. 3, Лен ч. 1.

ЖИВИЯ СКОТ.

Колї газета йде до друку, ціни є слїдуючі:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Вибірні (чойс) до 1,050 ф., Середні (мїдїюм), Звичайні (комон), Вибірні (чойс) поверх 1,050 ф., Середні (мїдїюм), Звичайні (комон).

ЯЛВКИ:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Добрї і вибірні (гуд і чойс), Середні (мїдїюм), Звичайні (комон).

ТЕЛЯТА:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Молочні (гуд і чойс), Молочні середні (мїдїюм), Старші на "дїл", Звичайні і середні.

КОРОВИ:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Добрї (гуд), Середні (мїдїюм), Звичайні (комон), Худї (кєнерс і катєрс).

БУГАЇ:

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Добрї (гуд), Звичайні (комон).

БИКИ І ЯЛВКИ НА ГОДІВЛО І ОТОВЩЕННЯ.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Бикї на годївло і отовщення, Ялвкї на отовщення, Корови на отселєнні за штуку.

Table with 2 columns: Product Name and Price. Includes items like Спїччї наїлїшнї на бєйкєн, Свїні добрі для бєйкєну, Свїні добрі для бучєрнї, Свїні тєжкї, Свїні дужє тєжкї, Свїні легкї і до годївал, Льохвї і і 1 2, Свїні дужє худї (роф), Ягнєтє гарнї-товстї, Ягнєтє тєжкї, Ягнєтє звичайнї, Барашчї, Вїлї тєжкї, Середнї, Звичайнї.

Ялія ч. 1—29; ч. 2—26; ч. 3—19 и. дозн. Цукор \$5.00 за 100 фунтів. Масло 30 до 30 1/2 и. фунт. Бароболї від 35 до 40 и. за бушель. Мука \$3.30 за 98-фунтовий мішок. "Норін" \$2.85 за 98-фунтовий мішок. Сїно тїмюгнє від \$13.00 до \$15.00; редгєл \$8.50 до \$10.00. Шкїри від 3 до 3 1/2 и. за фунт. Вовна від 7 до 8 и. фунт.

ТОВАРИШІ ФАРМЕРИ ЧИТАЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ МІЖ СВОИМИ СУСІДАМИ "ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" ТА ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ.

НА РІЗДВО ДО СТАРОГО КРАЮ

Дайте через Гайї Стар Лїнїю та приєднуйте до одної з продуктів під особистим промовом наших приїждичих естабуляційних кораблів: Кєспєрїк з Монтрєалю 13 листопада, приїждичий корабель: Мєтєлїс 27 листопада з Монтрєалю, приїждичий корабель: С. С. Понг з Мєлбїри, Сєкє стїрї В. Торонто; Лєтє, 154 Кїлї стїрї В. Торонто; Лєк. Вїлїшнї, з Сєкєтуї, Кєлєн, 1166 Снтї Гєл стїрї В. Монтрєалї; 1256 Снтї Гєл Енїо, Монтрєалї і Атєк А. Вєстєрнїєрї з Гєлфєкєтє, Сєкєтуї. Провїднїк Лєонїд Сїєкєн, подорожнїчї пєсажїєрїєтї аєтєлї Гєлфєкєтє, Сєкєтуї. Прєдмє обєктї по гєрєлї на цї прогулкї до всїх європейськїх країн, якї хочєтє відїїтї.

За вїлїшнїмї інформаціями пишїть або заїдїть на будь-кєру пошту адресу або на адресу повнїшнїх провіднїкїв: 224 PORTAGE AVE. WINNIPEG, MONTREAL, PACIFIC BUILDING VANCOUVER, 145 PRINCE WM ST. JOHN, 55 KING STREET E. TORONTO, 10275 101st STREET EDMONTON, ST. PAUL BUILDING HALIFAX, 53 DALHOUSIE ST. QUEBEC

WHITE STAR LINE CANADIAN SERVICE